Пралетарыі ўсіх краёў, злучайцеся! | Proletariusze wszystkich krajów łączcie się! | Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

САВЕЦКАЯ БЕЛАРУСЬ

XII год выданьня
Штодзённая газэта

ОРГАН ЦЭНТРАЛЬНАГА ВЫКАНАЎЧАГА КАМІТЭТУ САВЕТАЎ РАБОЧЫХ, СЯЛЯНСКІХ І ЧЫРВОНААРМЕЙСКІХ ДЭПУТАТАЎ І САВЕТУ НАРОДНЫХ КАМІСАРАЎ БЕЛАРУСКАЙ С. С. Р.

НЯДЗЕЛЯ
24 мая 1931 году
№ 116 (3204)

Алма-Ата. Ленина 61
Гос. Публичн. Библ-ка
февр. янв. 32 г.

МАСАВУЮ РАБОТУ СЕЛЬСАВЕТАЎ НА ВЫШЭЙШУЮ СТУПЕНЬ

Да апошняга часу работа сэкцый сельсаветаў зьяўляецца самым адсталым вучасткам нашай работы. Пачаўшыся ў часе перавыбарчай кампаніі саветаў перабудова работы сельсаветаў тварам да калгаснага будаўніцтва, не ўсюды замацавана і разгорнута.

Матар'ялы з Магілеўшчыны, Петрыкаўшчыны сьведчаць аб паслабленьні ўвагі да гэтага важнейшага вучастку нашай работы, асобных партыйных раённых арганізацый і РВК.

Сэкцыі сельсаветаў да апошняга часу застаюцца ўсё яшчэ толькі на паперы, некаторыя з іх не абралі нават старшынь сэкцый (Петрыкаўскі р.) хоць з моманту перавыбараў саветаў прайшло ўжо 4-5 месяцаў.

Зусім рэдкі раёны, якія-б маглі-б пахваліцца шырока разгорнутай масавай работай сельсавету, сапраўднай перабудовай яго работы. У шмат якіх раёнох сельсаветы дагэтуль зьяўляюцца яшчэ толькі сьведкамі праходзячай вялізарнай сацыялістычнай перабудовы сельскай гаспадаркі, яшчэ не сталі на чале калгаснага прыліву, не зьяўляюцца баявымі штабамі калектывізацыі.

Слабым месцам нашай работы зьяўляецца яшчэ і тое, што мы не ў дастатковай меры скарыстоўваем вопыт масавай работы лепшых сельсаветаў. На вопыце лепшых, партарганізацыі і райвыканкомы не падцягвалі адстаючыя сельскія саветы. У гэтым вінен у значнай меры і наш друк.

Рабсялькораўская армія, па-ўдарнаму змагаючыся пад кіраўніцтвам партыі на ўсіх вучастках сацыялістычнага будаўніцтва, у даным выпадку ў значнай меры стаіць у баку.

Месячнік друку павінен даць пералом і ў гэтым напрамку.

Селькор-ударнік павінен і тут быць у першых радох змагароў за перабудову работы саветаў і савецкага апарату тварам да вытворчасьці, тварам да калгаснага будаўніцтва. Рабселькор павінен вопыт масавай работы лепшых сельсаветаў перанесьці на іншыя сельскія саветы БССР.

Частка сельскіх саветаў БССР сапраўдна па-ўдарнаму ўзяліся за перабудову сваёй работы, за шырокае разгортваньне масавай работы свайго сельсавету. Яскравым прыкладам правільнай пастаноўкі масавай работы зьяўляюцца посьпехі ў калектывізацыі Рубілкаўскага сельсавету Койданаўскага раёну, калектывізацыя якога дасягнула 90 проц. Ва ўчарайшым нумары нашай газэты мы зьмясьцілі адозву калгасьнікаў Рубілкаўскага сельсавету. Рубілкаўскія калгасьнікі, гаворачы пра свае дасягненьні, заклікаюць усіх калгасьнікаў, беднякоў і серадняковаднаасобнікаў пайсьці па шляху ўдарнага правядзеньня другой бальшавіцкай вясны. Рубілкаўскія калгасьнікі **заклікаюць раёны сапраўды па-бальшавіцку адгукнуцца на заклік крычаўцаў, сапраўды па-бальшавіцку праводзячы веснавую сяўбу, падрыхтавацца да ўборкі.**

Прыклад добра пастаўленай масавай работы дадае і **Веравышанскі** сельскі савет, Аршанскага раёну. Даводзячы калектывізацыю бядняцка-серадняцкіх гаспадарак свайго сельсавету да 70 проц., Веравышанскі сельсавет шырока скарыстоўвае сацспаборніцтва і ўдарніцтва, арганізацыю буксірных брыгад ня толькі ў сябе ў сельсавеце, але і ў іншых сельсаветах раёну. Гэтыя сельсаветы сапраўды як належыць ацанілі ўсю значнасьць, усю палітычную важнасьць шырокай масавай работы.

Гэтымі днямі будзе апублікавана зацьверджанае прэзыдыумам ЦВК БССР новае палажэньне аб сэкцыях сельсаветаў. У палажэньні яскрава гаворыцца аб тых задачах, якія стаяць перад сельскімі саветамі, асабліва ў іх масавай рабоце. У палажэньні гаворыцца: «Сэкцыі пры сельсаветах зьяўляюцца важнейшай формай уцягненьня шырокіх мас рабочых, батракоў, калгасьнікаў, беднякоў і ўсіх працоўных у работу саветаў, формай арганізацыі іх творчасьці і ініцыятывы на выкананьне задач сацыялістычнага будаўніцтва, якія пастаўлены партыяй і савецкай уладай перад сельскімі саветамі ў момант разгорнутага сацыялістычнага наступленьня па ўсім фронце і ліквідацыі кулацтва, як клясы на базе суцэльнай калектывізацыі».

Гэтым палажэньнем прадугледжваецца абавязковая арганізацыя 6 сэкцый пры сельсаветах, у работу якіх павінен быць уцягнут шырокі савецкі актыў. Гэтае палажэньне павінна палясьці пачатак шырокай перабудовы і разгортваньня масавай работы ўсіх сельскіх саветаў БССР.

Задачаю партарганізацый і райвыканкомаў зьяўляецца зараз-жа падысьці ўшчыльную да задач масавай работы сельсаветаў, сапраўды павярнуць іх тварам да масавай работы, што зьяўляецца асноўнай часткай павароту сельсаветаў тварам да калектывізацыі.

Брыянаўскія падручныя адкладаюць

ЖЭНЭВА, 22-V. [illegible]

На замацаваньне маладых калгасаў вылучыць 1000 ЛЕПШЫХ ПЕРАДАВЫХ КАЛГАСЬНІКАЎ

ПАСТАНОВА САКРАТАРЫЯТУ ЦК КП(б)Б АБ МАБІЛІЗАЦЫІ ПЕРАДАВЫХ КАЛГАСЬНІКАЎ З СТАРЫХ КАЛГАСАЎ ДЛЯ ЗАМАЦАВАНЬНЯ НОВЫХ КАЛГАСАЎ

1. Улічваючы вялікую колькасьць ужо арганізаваных калгасаў, [illegible] кіруючых кадраў, лічыць неабходным апрача ужо перакінутых з старых у новыя калгасы 700 чалавек мабілізаваць на працягу чэрвеня м-цу дадаткова 1.000 лепшых перадавых калгасьнікаў з раней арганізаваных калгасаў [illegible].

2. Прапанаваць РК КП(б)Б зараз-жа прыступіць к правядзеньню масавай работы сярод калгасьнікаў аб неабходнасьці аказаньня дапамогі ў замацаваньні новых калгасаў.

ЦК указвае на неабходнасьць [illegible].

3. Агітмасавому аддзелу ЦК і Калгацэнтру ў 3-х дзённы тэрмін вызначыць канкрэтныя заданьні для раёнаў і даць практычныя паказаньні аб парадку перакідкі старых калгасьнікаў у новыя калгасы.

Заўтра 2-гі тыраж пазыкі „5 у 4“

Фабзаўмясцкомы, сельсаветы, камсоды, ашчадкасы! Што вамі зроблена для поўнай рэалізацыі пазыкі і замацаваньне яе за пазыкатрымацелямі?

Сьмілавіцкія работнікі дзяржаўных установаў прапануюць выпусьціць пазыку „Трэцяга рашаючага“. Падтрымаць ініцыятыву сьмілаўцаў

Даёш пазыку „3-ці рашаючы“

— Заслухаўшы даклад аб мабілізацыі сродкаў, раймясцком саюзу дзяржаўных установаў, Сьмілавіцкага раёну, цалкам падтрымлівае прапановы рабочых аб выпуску пазыкі «Трэці рашаючы год пяцігодкі». Мы папярэдне падпісаліся на гэтую пазыку на суму 200 руб., ці на 145 проц. атрымліваемай пэнсіі.

Усе члены раймясцкому саюзу дзяржаўных установаў запэўняюць, што яны гатовы падтрымаць усе мерапрыемствы нашае партыі і ўраду ў мэтах хутчэйшай пабудовы сацыялізму ў нашай краіне.

Гарбуноў.

Заўтра тыраж пазыкі „5 у 4“

Заўтра, 25 мая г. г. у г. Макееўка (Данбас) пачынаецца другі тыраж пазыкі «Пяцігодка ў 4 гады». Трэба звярнуць на гэты тыраж асаблівую ўвагу, бо ў ім будуць разыграны ўсе абмененыя пазыкі, 3-я пазыка індустрыялізацыі і «Пяцігодка ў 4 гады».

Ход рэалізацыі пазыкі «Пяцігодка ў 4 гады» паказвае, што гэтаму пытаньню не аддана дастатковай увагі. Той факт, што на 10 мая кантрольнае заданьне па БССР выканана на 93,9 проц. гаворыць аб тым, што рэалізацыя пазыкі праходзіць нездавальняюча. Таксама дрэнна выканана заданьне па вёсцы—54,9 проц. Узносы па пазыках паступаюць таксама дрэнна.

Усё гэта гаворыць аб дрэннай рабоце камсаду і нізавога фінансавага апарату.

Другі тыраж пазыкі «Пяцігодка ў 4 гады» павінен зрабіць рашучы пералом у выкананьні фінплану, у мабілізацыі сродкаў.

Прафарганізацыі, камісіі садзейнічаньня дзяржкрэдыту і ашчадсправе, самі ашчадкасы, фінансава-банкаўскія ўстановы павінны скарыстаць гэты тыраж для разгортваньня і пашырэньня рэалізацыі пазыкі. Для актыўнага ўдзелу ў гэтай рабоце павінны быць прыцягнуты грамадзкія інструктары па ашчадсправе і дзяржкрэдыту.

Толькі сапраўды разгорнутай масавай растлумачальнай работай сярод шырокіх гушчаў працоўных мас, рашучай барацьбой з апартунізмам, і са спадзяваньнем на самацёк у рэалізацыі пазыкі, у выкананьні фінплану, мы даб'ёмся поўнага выкананьня пляну мабілізацыі сродкаў.

Рэалізавалі на 200 рублёў

Вучні Дукорскай школы калгаснай моладзі ў рэалізацыі білетаў 5 Усесаюзнай лётарэі Асаавіяхэму прынялі самы актыўны ўдзел.

Яны ў сучасны момант рэалізавалі білетаў на суму 200 рублёў. Рэалізацыя білетаў працягваецца пад лёзунгам «Ніводнага калгасьніка, ніводнага бедняка і серадняка, ніводнага вучня бяз білетаў 5 Усесаюзнай лётарэі Асаавіяхэму».

А. Шлапак.

Скрыгалаўцы даюць прыклад добрай работы

Петрыкаў. (Наш кар.). Дзякуючы добра пастаўленай рабоце Скрыгалаўскім сельпо, плян мабілізацыі сродкаў першага месяца другога кварталу выканан з перавышэньнем.

Асабліва добра стаіць справа з вярбоўкай укладчыкаў. Па пляну была вызначана квартальная лічба 480 рублёў, а за адзін толькі красавік м-ц завербавана ўкладчыкаў на суму 3.256 руб.

Такой прыкладнай рабоце павінны пасьледваць астатнія сельпо Петрыкаўшчыны, дзе, нажаль, пляны па мабілізацыі сродкаў значна недавыканаты.

А. Курдо.

ПАСЬЛЕДУЙЦЕ ПРЫКЛАДУ

У вёсцы **Ігрушцы, Ігрушыцкага сельсавету, Крупскага раёну,** сіламі партыйнай і камсамольскай ячэйкі быў наладжан сход калгасьнікаў і беднякоў-аднаасобнікаў. На гэтым сходзе было пастаўлена пытаньне аб мабілізацыі сродкаў. Сход пастанавіў: у адказ на паклёпы буржуазіі на СССР, у адказ беларускім контррэвалюцыйным нацдэмам, падпісацца кожнаму на аблігацыі «Пяцігодка ў чатыры гады», а таксама на акцыі Трактарацэнтру.

Шляхам сацспаборніцтва падпісаліся на пазыку «Пяцігодка ў чатыры гады» на суму ў сто рублёў. **Камсамольцы абвясьцілі сябе ўдарнікамі па мабілізацыі сродкаў насельніцтва. Іншыя вёскі** Ігрушыцкага сельсавету павінны пасьледваць прыкладу гэтай вёскі.

Камсамолец.

Моцна ўдарыць па носьбітах апартунізму

Была дырэктыва аб тым, што да першага тыражу пазыкі «Пяцігодка» павінны быць замацаваны аблігацыі за падпішчыкамі. Як жа выканаў гэту дырэктыву **Лёзьнянскі** банк?

Прымацаваньне аблігацый рабілася «на вока». Прымацоўваліся аблігацыі за падпішчыкамі-калгасьнікамі і аднаасобнікамі толькі за тымі, хто выплаціў да моманту замацаваньня 70 проц. падпіскі, а хто ўнёс 1 р. 50 к.—2 р.—замацаваньня не рабілі. Па калектыўнай падпісцы калгасу на 2500 руб. было замацавана аблігацый на 750 руб., г. зн. на ўнесеную да моманту замацаваньня суму. Усяго не замацавалі аблігацый на 5300 руб. Гэтыя «художества» ўтвараліся на падставе таго (па заяве кіраўніка банку Стаселькова), што, быццам, сабраная сума не гарантуе поўнага паступленьня грошай. Такім чынам, прыкрываючыся апартуністычнай шырмай—труднасьцямі вытварыць канчатковы разьлік з падпісчыкамі, змазалі такое важнае гаспадарча-палітычнае мерапрыемства.

Хто даў права асобным чыноўнікам пазбаўляць магчымасьці ўдзелу сотняў калгасьнікаў і аднаасобнікаў у 1 тыражы? Хто даў права ўстанаўліваць працэнтныя выплаты, спадзяючыся на самацёк, не праводзячы работы па датэрміновай аплаце?

Толькі пры ўмяшацельстве Усебеларускай канторы было праведзена прымацаваньне.

Трэба моцна ўдарыць па носьбітах такой практыкі.

Трэба паказаць, як трэба праводзіць у жыцьцё работу па ўмацненьні нашай фінансавай базы для выкананьня пяцігодкі ў чатыры гады.

Юрэвіч.

Вымова за незаключэньне дагавароў

Халопеніцкі РВК даў вымову дырэктару камбінату тав. **Ліцьвіну** за тое, што ім не выкананы ўказаньні РВК у галіне правядзеньня гаспадарчага разьліку, за тое, што ім былі дапушчаны нядбайныя адносіны да выкананьня дырэктыў ураду аб заключэньні дагавароў па снабжэньню і збыту.

Тыраж білетаў лётарэі ТДА-Авіяхэму

25 мая ў Гомелі адбудзецца розыгрыш білетаў 4-га разраду Ўсесаюзнай лётарэі ТДА-Авіяхэму. Старшынёй тыражнай камісіі прызначан Цэнтральным Саветам ТДА-Авіяхэму БССР старшыня Гомельскага Гарсавету—старшыня гарсавету ТДА-Авіяхэму т. Вэндэ. У склад тыражнай камісіі ўваходзяць ударнікі і ўдарніцы з прадпрыемстваў, саўгасаў і калгасаў Гомельшчыны, а таксама 2 прадстаўніка ад Аршанчшчыны і Амсьціслаўшчыны ,дзе датэрмінова рэалізаваны ўсе білеты лётарэі.

Да тыражу прыстасоўваецца ў Гомелі коннае сьвята з удзелам Дзяржконзаводу і кавалерыі, стралковыя спаборніцтвы. На прадпрыемствах праводзіцца растлумачальная работа аб значэньні лётарэі, задачах ТДА-Авіяхэму і аб аглядзе абароннай работы. З 20 па 30 мая праводзіцца ўдарная дэкада па рэалізацыі білетаў лётарэі ТДА-Авіяхэму.

Раёны, якія ня выконваюць фінплян, не атрымаюць датацыі па мясцоваму бюджэту

Наркамфін БССР спыніў высылку датацыі па мясцоваму бюджэту тым раёнам, якія выканалі плян па мабілізацыі сродкаў ніжэй чым на 20 проц., (што азначае зрыў выкананьня фінпляна) да рашучага пералому ў справе і поўнага выкананьня заданьняў да другі квартал.

Таксама значна скарочаны перавод датацыі адстаючым у выкананьні фінпляне раёнам.

Толькі 50 проц. заданьня

(Чараноўшчынскі сельсав., Вушацкі р.).

Справа распаўсюджваньня пазыкі «Пяцігодка ў чатыры гады» па Чэрапоўшчынскім сельсавеце абстаіць дрэнна. Сярод сялян і служачых рэалізавана ня больш 50 проц. заданьня. Да кулацка-заможных гаспадарак не даведзена цьвёрдае заданьне.

Такое становішча з рэалізацыяй пазыкі нікуды ня варта. Ці сельсавет ня ведае, што гэтым ён дапамагае нашым клясавым ворагам—кулакам?

Брыгадзір газ. «Сав. Бел.»
КАЛГАСЬНІК.

Тав. Літвінаў прапануе

абмеркаваць прапанову СССР аб мірным існаваньні дзьвюх эканамічных сыстэм на даным гістарычным этапе

... і... чэмбэрленяцца
ў сьвінцовых хмарах далі...

Брыян... жэнэвіцца
і марыць аб навале

[illegible] больш неабходна, што многія краіны дагэтуль дзейнічалі ў супярэчнасьці з гэтым прынцыпам. Некаторыя дэлегаты высунулі довады супроць падпісаньня пратаколу, зазначаўшыя, што пратакол быў невядомы прадстаўнікам сэсіі. Аднак, многія іншыя рэзалюцыі, унесеныя на сэсію ўключаючы і французскі плян ня былі распаўсюджаны загадзя.

Тэўфік-Рушды-бей заяўляе, што турэцкая дэлегацыя падтрымлівае савецкі праект. Нямецкі міністр замежных спраў Курцыус выказвае спачуваньне савецкай прапанове і прапануе паставіць пытаньне на наступнай сэсіі ў эўрапейскай камісіі. Літоўскі міністр замежных спраў Галянін падтрымлівае прапанову Курцыуса.

Брыян выступіў з заключнай прамовай у якой катэгарычна падцьвярджае, што савецкі праект будзе пастаўлены на абгаварэньне ў каардынацыйнай падкамісіі і на наступнай сэсіі эўрапейскай камісіі. Не сустракаючы супярэчнасьцяй, Брыян прадаўжвае: «я пераходжу да пратакола прапанаванага нам Літвінавым. Літвінаў гаворыць нам: «няхай ня будзе вайны ні ў эканамічнай, ні ў палітычнай галіне». Мы тут у эўрапейскай камісіі, у Лізе Нацый хочам міру ва ўсіх галінах. Аднак, пратакол зьмяшчае таксама некаторыя палажэньні аб канкрэтным ужываньні, фармуляваныя з вялікім мастацтвам у форме, паказваючай, што калі СССР ня мае беспрацоўных, дык затое ён мае людзей, уладаючых сілай. Праект зьмяшчае каштоўныя прапановы, некаторыя з іх патрабуюць вельмі дакладнага разгляду і дасьледваньня». Першая справа якую мы спрабуем ажыцьцёвіць усхваляе «станоўчыя вынікі эўрапейскай камісіі на карысьць міру».

На гэтым сэсія зачыняецца.

Мітынг салідарнасьці

ПАРЫЖ, 18-V. Французская кампартыя арганізавала ў французскім горадзе Сэрэ, на граніцы з Гішпаніяй, мітынг салідарнасьці з рэвалюцыйнай барацьбой гішпанскага пралетарыяту. У часе маніфэстацыі адбылася сур'ёзная сутычка з жандармэрыяй.

Крызіс фашысцкай Польшчы паглыбляецца

ВАРШАВА, 23. Польская гандлёва-прамысловая палата, падводзячы вынікі за красавік, вельмі пэсымістычна ацэньвае эканамічнае палажэньне Польшчы. У гандлі застой з прычыны зьніжэньня зарплаты рабочым, палажэньне на грашовым рынку пагоршылася. У сувязі з тым, што палажэньне некаторых банкаў пахіснулася, банкаўскіх укладаньняў значна зьменшылася і банкі прымушаны прымяняць больш жорсткую крэдытную палітыку. У выніку гэтых прычын, а таксама ў выніку поўнага застою ў будаўнічай прамысловасьці ў красавіку не наступіла зусім ніякага ажыўленьня. Палажэньне ў мэталёапрацоўчай прамысловасьці вельмі цяжкое. Выраб с.-г. машын падае з прычыны адсутнасьці попыту з боку вёскі.

Вулічныя баі рабочых з паліцыяй

БЭРЛІН, 22. У Штутгардце ўчора фашысты наладзілі з правакацыйнай мэтай дэманстрацыю ў рабочых кварталах. Адбылася крывавая сутычка з рабочымі. Паліцыя разам з фашыстамі напала на рабочых. Вулічныя баі цягнуліся да позьняй ночы. 100.000 рабочых арганізавалі дэманстрацыю пратэсту супроць фашысцкай правакацыі і паліцэйскага тэрору.

**

БЭРЛІН, 22-V. У Дэйсбургу (Рэйнская вобласьць) адбылася сутычка рэвалюцыйных рабочых з фашыстамі. Паліцыя напала на рабочых, зьбіваючы іх гумовымі палкамі, а затым пусьціла ў ход і агнястрэльную зброю. Адным са стрэлаў цяжка паранена ў грудзі жонка рабочага.

Шчырая і правільная заява

БЭРЛІН, 23-V. Паводле паведамленьня з Амстэрдаму газэта «Нью-Ротэрдамэр Курант» піша: «Літвінаў у Жэневе зрабіў шчырую і правільную заяву аб прычынах існуючага эканамічнага крызісу. Прапанова Літвінава аб заключэньні пакта эканамічнага ненападу заслугоўвае ўвагі.

Газэта «Тэлеграф» канстатуе ў перадавым артыкуле значныя посьпехі СССР пры аднаўленьні яго народнай гаспадаркі і адзначае вялізарныя патэнцыянальныя багацьці Савецкага саюзу.

Спатканьне т. Літвінава

ЖЭНЕВА, 22-V. Сёньня італьянскі міністар замежных спраў **Гранды** наведаў т. Літвінава. Затым т. Літвінаў прыняў старшыню данцыгскага сэнату **Цыма.** Апроч таго, тав. Літвінава наведаў польскі міністр замежных спраў **Залескі.**

Савецкая дэлегацыя наладзіла сьнеданьне, на якім прысутнічаў нямецкі міністр замежных спраў **Курцыус** і некаторыя іншыя члены нямецкай дэлегацыі.

ВАРШАВА, 22-V. Выступленьне Брыяна з крытыкай савецкай прапановы ў Жэнэве выклікала ўсеагульнае радаваньне польскага друку. У загалоўках і рэдакцыйных заметках газэта піша, што «савецкая дэмагогія прайшла праз агонь крытыкі Брыяна», што «Савецкая прапанова аб эканамічным ненападаньні ня варта дыскусіі» і г. д. У сувязі з падпісаньнем згоды аб заснаваньні міжнароднага таварыства зямельнага крэдыту, польскі друк спадзяецца атрымаць доўгатэрміновыя крэдыты ў разьмеры 50 мільёнаў злотых для аздараўленьня сваёй сельскай гаспадаркі.

Савецкая дэлегацыя выехала з Жэневы

ЖЭНЕВА, 23. Савецкая дэлегацыя на чале з тав. Літвінавым выехала сёньня ў Бэрлін.

Французскія гідра-аэрапляны ў Польшчы

ВАРШАВА, 18-V. Сёньня ў польскі марскі порт прыляцела з Стакгольму эскадрыльля французскіх гідраапляна-наў пад камандай французскіх афіцэраў. Сярод пасажыраў—адмірал-пэнтар Эсова, начальнік марской авіяцыі ў Франкфурце.

Брыян вагаецца

ПАРЫЖ, 23. Паводле паведамленьняў агенцтва Гавас, Брыян пасьля свайго звароту з Жэневы быў прыняты Лавалем. Адбылася доўгая гутарка, у якой Брыян настойваў на сваім жаданьні выйсьці ў адстаўку. Пасьля гатаркі было рашана ,што сваё канчатковае рашэньне Брыян выкажа на бліжэйшым паседжаньні парлямэнта які адбудзецца 27 мая.

Міжнародная хроніка

ПАРЫЖ, 21-V. Паводле паведамленьня агенцтва Гавас, за ўчарайшы дзень лік стачачнікаў узрос на 2.000 чал., ахапіўшы 39.000 рабочых.

◆ У латвійскім сойме прыняты ў канчатковай рэдакцыі 69 галасамі супроць 12-ці законапраэкт аб гарантаваньні экспорту СССР.

◆ На паседжаньні савету Лігі Нацый аднагодна намечаны ў старшыні будучай канфэрэнцыі па разброеньні Гендэрсон.

ПЭЙПІН, Паводле паведамленьняў з Мукдэну, у паўночным Кітаі аднаўляецца леташняя ваенна-палітычная кааліцыя груповак Ен-Сі-Шана і Фын-Юй-Сяна на пашыранай аснове, пры ўдзеле генэрала войска, якога разьмешчана ў Хэнані, лідэра шансійскіх войск Сун-Цін-Ляна і ганьдуньскіх войск У-фу-Лі.. Японская прэса лічыць, што кааліцыя мае 300.000 войска і, мабыць, выступіць у канцы мая.

Мільённыя масы працоўных Савецкага Саюзу прыступаюць да вялічэзнай справы нашай эпохі—распрацоўкі новага пяцігадовага пляну народнай гаспадаркі і электрыфікацыі

ЗВАРОТ ПЛЕНУМУ ДЗЯРЖПЛЯНУ СССР

ДА РАБОЧЫХ МАСКОЎСКАГА ЭЛЕКТРАЗАВОДУ, ХАРКАЎСКАГА ЭЛЕКТРАМЭХАНІЧНАГА І ЛЕНІНГРАДЗКАГА ЗАВОДУ ІМЯ КАРЛА МАРКСА. ДА ЎСІХ ПРАЦОЎНЫХ, ДА РАБОЧЫХ І КАЛГАСЬНІКАЎ, ДА ДЗЕЯЧОЎ НАВУКІ І ТЭХНІКІ САВЕЦКАГА САЮЗУ.

Дарагія таварышы!

Будаўніцтва сацыялізму ў нашай краіне ўступіла ў новую рашаючую фазу. Посьпехі, дасягнутыя Савец. Саюзам на ўсіх франтох вялікага сацыялістычнага будаўніцтва, паказалі ўсяму сьвету прыклад герaічнай барацьбы рабочай клясы і яе партыі за справу завяршэньня сацыялізму ў нашай краіне.

Рабочая кляса і ідучыя за ёю працоўныя Савецкага Саюзу могуць ужо з гордасьцю заявіць, што наперакор прадказаньням аб немагчымасьці сацыялістычнага плянаваньня нашае баявое заданьне—плян **ГОЭЛРО** і пяцігодка — выконваюцца і перавыконваюцца. **Ужо наступны, 1932 год будзе ня толькі годам, адзначаючым выкананьне пяцігодкі ў чатыры гады, але і годам яе перавыкананьня.**

Пасьпяховы ход сацыялістычнага будаўніцтва дыктуе неабходнасьць прыступіць да распрацоўкі новага, другога пяцігадовага пляну развіцьця народнай гаспадаркі СССР на аснове высунутай нашай партыяй задачы дагнаць і перагнаць капіталістычныя краіны ў тэрмін ня больш 10 год.

Пленум Дзяржпляну СССР вітае выступленьне рабочых Электразаводу ў Маскве, імя Карла Маркса ў Ленінградзе і ХЭМЗ у Харкаве (гл. «Эконом. Жизнь» №№ 56, 63 і 81) з заклікам аб уключэньні мільёнаў рабочых у найвялікшую справу нашай эпохі—распрацоўку новага пяцігадовага пляну народнай гаспадаркі і электрыфікацыі.

Творчая ініцыятыва шматмільённага калектыву рабочых, калгасьнікаў, інжынэраў і вучоных, ударніцтва і сацспаборніцтва зьяўляюцца вярнейшай гарантыяй таго, што перашкоды, якія задыхаючыся імпэрыялізм спрабуе стварыць на шляху сацыялістычнага будаўніцтва ў СССР—шкодніцтва, інтэрвэнцыя, блёкады і г. д.,—будуць нашчэнт разьбіты магутным рухам мас.

Раёны і вобласьці, краі і рэспублікі, фабрыкі і заводы, саўгасы і калгасы, чыгуначныя вузлы і водныя шляхі!

Спаборнічайце ў складаньні лепшых па якасьці плянаў раёну, фабрыкі і заводу! Змагайцеся за складаньне плянаў у тэрмін, за ўключэньне іх у агульнасаюзны плян—**плян, у асноўным завяршаючы пабудову сацыялізму ў нашай краіне!**

Складаньне і выкананьне пляну патрабуюць няўхільнага правядзеньня ў жыцьцё данага тав. Сталіным лёзунгу аўладаньня тэхнікай: «Тэхніка ў пэрыяд рэканструкцыі вырашае ўсё».

Тэхніка ў руках рабочай клясы—непераможная зброя барацьбы за плян, зброя сацыялістычнага плянаваньня.

Поруч з рабочай клясай павінныісьці вучоныя і тэхнікі нашага Саюзу.

Прадстаўнікі навукі павінны сьмела **ўключыцца ў справу сацыялістычнага плянаваньня,** усьведамляючы, што яны ўдзельнічаюць у найвялікшай гістарычнай справе і што толькі **плянавая сацыялістычная гаспадарка дае шырокі прастор для навуковай думкі, для сапраўднай творчасьці, не абмежаванай ніякімі капіталістычнымі рамкамі і супярэчнасьцямі.**

Кожны завод, кожная фабрыка, кожная навукова-дасьледчая ўстанова павінны мець свой актыў па плянаваньню, сваіх плянавікоў-ударнікаў.

Пад кіраўніцтвам бальшавіцкай ленінскай партыі, закасаўшы рукавы, мы пойдзем на штурм яшчэ недасягнутых камандных вышынь, на заваёву новых пазыцый, на завяршэньне пабудовы сацыялізму ў нашай краіне, на падрыхтоўку канчатковай перамогі сацыялізму ва ўсім сьвеце.

Уперад, за перамогу вялікага пляну будаўніцтва сацыялізму!

Па даручэньні пленуму Дзяржпляну СССР **В. Куйбышаў.**

ТРЫЦЦАЦІТЫСЯЧНАЯ АРМІЯ АСЬВЕТНІКАЎ

УКЛЮЧЫЛАСЯ У РЭЙД УДАРНЫХ БРЫГАД ГАЗ. „САВ. БЕЛАРУСЬ" І „ЗА КОММУНИСТИЧЕСКОЕ ПРОСВЕЩЕНИЕ"

На барацьбу за выкананьне рахункаў, высунутых асьветнікамі!

Рэйд ударных брыгад ператварыць у масавы штурм вышынь культурнай рэвалюцыі

Да ўсёй культарміі, шматтысячнай арміі рабселькораў і насьценкораў, ударнікаў заводаў і палёў, ленінскага камсамолу, юных ленінцаў, навукова-тэхнічнай сілы, да ўсіх прафсаюзных, савецкіх і грамадзкіх арганізацый БССР

3-ці рашаючы год 5-годкі зьяўляецца ня толькі завяршэньнем фундамэнту сацыялістычнай эканомікі ў СССР, ён зьяўляецца рашаючым годам у вырашэньні першачарговых задач культурнай рэвалюцыі.

16-ты зьезд Ленінскай партыі указаў:

«Одной из решающих предпосылок культурной революции является ликвидация неграмотности, введение всеобщего обязательного обучения, а также реформа школы и осуществление политехнического образования».

Чырвонаштандарнае настаўніцтва і асноўная маса асьветнікаў Савецкай Беларусі рашуча ўзялася за выкананьне гэтых важнейшых задач.

30-тысячная армія асьветнікаў БССР у асобе 3-га Ўсебеларускага настаўніцкага зьезду урачыста заявіла, што яна, разам з рабочай клясай пад кіраўніцтвам камуністычнай партыі, будзе яшчэ больш рашуча змагацца за ажыцьцяўленьне задач культурнай рэвалюцыі, за выкананьне плянаў 3-га рашаючага году 5-годкі.

Асьветнікі Беларусі з энтузіязмам бяруцца за выкананьне дырэктыў ЦК УсеКП(б) аб перабудове рабселькораўскага руху.

Мы уключыліся ва ўсебеларускі рэйд ўдарных брыгад газэт «Савецкая Беларусь» і «За Коммунистическое Просвещение», мы будзем біцца:

за адзіны культплян;

за выкананьне пастановы СНК БССР ад 13 мая 1931 г. аб усеагульным абавязковым навучаньні;

за разгорнутую падрыхтоўчую працу да новага навучальнага году;

за 100 проц. граматны прызыў у Чырвоную армію;

за палітэхнізацыю асьветы;

за ахоп усіх рабочых, калгасьнікаў паходам за тэхнікай;

за падрыхтоўку пралетарскіх пэдкадраў;

за пасьпяховае скончэньне вясновай сяўбы;

за разгортваньне падрыхтоўкі да ўборачнай і асеньняй пасеўкампаніі;

за далейшы наступ ў галіне сацыялістычнай рэканструкцыі сельскай гаспадаркі і ліквідацыі кулацтва, як клясы, на базе суцэльнай калектывізацыі;

за выкананьне і перавыкананьне прамфінпляну;

за выкананьне плянаў лесазагатовак сплаву і торфараспрацовак;

за падрыхтоўку чыгуначнага транспарту да асеньніх перавозак;

за сваечасовы пуск новых пабудоў з ліку «518».

за падваеньне тыражу пэрыядычнага друку.

Мы заклікаем усіх ударнікаў, культармейцаў, шматтысячную армію ударнікаў-рабселькораў, ударнікаў заводаў і палёў уключыцца ў рэйд ударных брыгад газэт: «Сав. Бел.», «ЗКП» і ЦП Белпрацасьветы і пад кіраўніцтвам КП(б)Б рашуча змагацца за вырашэньне задач, пастаўленых рэйдам.

Мы прад'яўляем наступныя рахункі:

Арганізатару мас — бальшавіцкаму друку БССР:

Ц. О. КП(б)Б «Зьвязда», газэтам «Рабочий», «Чырвоная Зьмена», «Акцябр», «Орка», усім раённым газэтам, усяму нізавому друку.

Уключыцца ў рэйд ўдарных брыгад адзіным фронтам змагацца за ажыцьцяўленьне задач пастаўленых рэйдам.

Камсамолу Беларусі:

а) па бальшавіцку ажыцьцяўляць шэфства над усеагульным навучаньнем;

б) мабілізаваць на пэдвучобу у асеньні набор 500 камсамольцаў;

в) вылучыць 10.000 культармейцаў для работы у лікпунктах, хатах-чытальнях і нардамох;

г) узяць шэфства над палітэхнізацыяй;

Арміі юных ленінцаў—піанэры БССР:

а) уключыцца ў рэйд ударных брыгад;

б) змагацца за 100 проц. выкананьне якасных і колькасных паказчыкаў культбудаўніцтва;

в) да 14-гадавіны Кастрычніка павялічыць армію піанэрыі ў два разы;

г) даць новыя тысячы юнкораў і насьценкораў і ўдарных брыгад пралетарскага юнацкага друку;

д) кожны піанэр-школьнік—ударнік;

прафсаюзам:

а) справу культурнага будаўніцтва (усеагульнае навучаньне, палітэхнізацыя, ліквідацыя няпісьменнасьці) зрабіць справай кожнага ЦП, фабзавмясцкому, рабочкому;

б) да 14 гадавіны Кастрычнікавай рэвалюцыі ліквідаваць няпісьменнасьць сярод усіх членаў саюзаў;

в) да 1-га студзеня ліквідаваць няпісьменнасьць сярод утрыманцаў членаў саюзу;

г) сваечасова перадаваць сродкі на ўсеагульнае навучаньне і ліквідацыю няпісьменнасьці і пагасіць усю запазычанасьць па іх да 1-га ліпеня 1931 г.;

д) зараз-жа распачаць падрыхтоўку да ўборачнай і асеньняй пасеўнай кампаніі;

е) мабілізаваць 20.000 культармейцаў для работы па лікбезу;

ж) пасьлаць на вучобу у пэдагагічныя навучальныя ўстановы 1500 рабочых;

з) выканаць дырэктыву ЦСПСБ аб прасоўваньні газэты «ЗКП» у кожны чырвоны куток, клюб, фабком і заўком.

рабочым і калгасьнікам:

а) лепшых ударнікаў у брыгады «Прыхільнікаў палітэхнізацыі», у шэрагі культармейцаў;

б) узяць шэфства над мясцовымі аддзеламі народнай асьветы;

в) быць ініцыятарамі у арганізацыі саветаў культбудаўніцтва і актыўна удзельнічаць у працы іх;

г) лепшых ударнікаў заводаў і палёў паслаць у пэдагагічныя навучальныя ўстановы;

райвыканкомам, гарсаветам і сельсаветам:

а) да 1-га верасьня скончыць новае школьнае плянавае будаўніцтва і рамонт;

б) поўнасьцю спагнаць і скарыстаць сродкі па самаабкладаньню насельніцтва, вызначаныя апошнім на культбудаўніцтва;

в) закончыць да 1 верасьня будаўніцтва унеплянавых школ;

г) забясьпечыць цэнтралізаваны выраб школьнай мэблі і даць яе да пачатку заняткаў у школы;

д) укамплектаваць масавыя палітасьветныя установы працаўнікамі. Поўнасьцю выканаць пастанову СНК БССР аб палітасьветных установах;

е) ажывіць работу камітэтаў садзейнічаньня усеабучу, і штабаў культэстафэты;

ж) скарыстоўваць інспэктуру нарасьветы па прамому прызначэньню і вызваліць яе ад тэхнічнай нагрузкі;

з) сыстэматычна заслухоўваць даклады інспэктуры нарасьветы і культасьветных устаноў.

рабочым друкарні імя Сталіна:

а) змагацца за выпуск падручнікаў, раней вызначаных плянам тэрмінаў;

б) даць добраякасны падручнік;

в) сачыць за тым, каб падручнікі праз два дні пасьля выхаду з друку накіроўваліся ў раёны;

Наркамасьветы:

а) да 1-га ліпеня давесьці культплян 1931—32 навучальнага году да раёну і кожнай культасьветнай установы;

б) да 15 чэрвеня скончыць складаньне новых праграм і падручнікаў, адпавядаючых запатрабаваньням палітэхнічнай школы;

в) арганізаваць пры НКА інстытут па перакваліфікацыі кадраў Нарасьветы;

г) летнімі каротка-тэрміновымі курсамі перападрыхтоўкі ахапіць 2.000 настаўнікаў;

д) да 15 жніўня скончыць укамплектаваньне школ настаўнікамі;

е) ажыцьцявіць сыстэматычны тэхнічны кантроль над школьным будаўніцтвам;

ж) узмацніць мэтадычнае кіраўніцтва раёнамі.

Белдзяржвыдавецтву

а) да 1 ліпеня скончыць друкаваньне праграм, а да 1 жніўня друкаваньне асноўных падручнікаў;

б) да 10 жніўня прасунуць падручнікі на перыфэрыю;

в) да 1 ліпеня выдаць спэцыяльную літаратуру па пытаньнях уборачнай і асеньня-пасеўнай кампаніях;

Белкаапсаюзу:

а) прасунуць у нізавую сетку да 15 ліпеня праграмы і да 15 жніўня падручнікі, пісьмовыя і канцэлярскія прылады;

б) да 15 верасьня выканаць і даставіць на месцы 30 проц. заяўкі НКА на вопратку і абутак, да 1-га лістапада 50 проц. і астатнія 20 проц. да 15 сьнежня;

в) забясьпечыць школы катламі, кіпяцільнікамі і начыньнем для гарачага сьнеданьня ў школах;

г) бесьперабойна снабжаць школы прадуктамі харчаваньня, газай.

ВСНГ Бел.:

а) арганізаваць фабрыку-майстэрню па выраб дапаможнікаў, інструментаў і абсталяваньня для палітэхнічных пакояў пры школах;

б) з 1931-32 нав. году прымацаваныя да прадпрыемстваў школы ператварыць у школы фабрык і заводаў, уключыўшы іх у прамфінплян прадпрыемстваў з 1932 году;

в) прыняць захады, каб да пачатку навучальнага году прамысловасьцю былі выкананы заказы на палітэхнічнае абсталяваньне для школ;

г) арганізаваць у БССР 1 завод ВТНУ.

Белдзяржснабу:

а) бесьперабойна забясьпечваць школьнае будаўніцтва матэр'яламі.

навукова-тэхнічным сілам:

а) МБІТ, Варнітсо, Сэкцыі навуковых працаўнікоў узяць на сябе кіраўніцтва па арганізацыі на прадпрыемствах гурткоў па аўладаньню тэхнікай;

б) усім навуковым і інжэнэрам тэхнічным працаўнікам і студэнцтву індустрыяльных ВНУ і тэхнікумаў узяць на сябе кіраўніцтва гурткамі па аўладаньню тэхнікай.

Белкалгасцэнтру:

а) няўхільна выконваць пастанову ўраду аб перадачы дамоў раскулачаных пад культасьветныя ўстановы;

б) у вытворчых і фінплянах калгасаў прадугледзіць сродкі на гарачыя сьнеданьні, дапамогу школам і лікбезу ў размеры 50 проц. культ-бытавога фонду;

в) пасьлаць на пэдагагічную вучобу 2000 лепшых ударнікаў-калгасьнікаў.

Белдзяржкіно:

а) арганізаваць дзіцячыя кіно-тэатры ў гарадох Віцебску, Гомелі, Магілеве, Барысаве;

б) ва ўсіх стацыянарных кіно-тэатрах наладжваць дзенныя кіносеансы для школьнікаў і піанэраў;

в) наладзіць вытворчасьць дзіцячых кіно-фільмаў адпавядаючых запатрабаваньням палітэхнічнай школы;

г) папулярызаваць задачы і ход рэйду ударных брыгад ва ўсіх кіно і кіно-перасовак у выглядзе лёзунгаў і кінохронікі.

ЦП Саюзу Працаўнікоў Асьветы.

Уцягнуць шырокія масы

калгасьнікаў, бедняко ў і серадняко ў аднаасобнікаў у непасрэдную апэрацыйную работу сельсаветаў

СЕЛЬСАВЕТ ПАВІНЕН СТАЦЬ САПРАЎДЫ БАЯВЫМ ШТАБАМ КАЛЕКТЫВІЗАЦЫІ

Петрыкаўскі РВК і сельсаветы павінны рашуча павярнуцца тварам да масавай работы*)

[illegible]

Андрэйчукова.

*) [illegible]

Саветы Магілёўшчыны адстаюць ад тэмпаў будаўніцтва

[illegible] кармавой базы, укамплектаваньнем іх падарак рабочай сілай.

Прэзыдыум РВК не знайшоў патрэбным заслухаць справаздачу Райкалгассаюзу аб ходзе калектывізацыі і наогул аб калгасным будаўніцтве.

Адозва Х-га Ўсебеларускага зьезду Саветаў, а таксама і пастановы VI-га Ўсесаюзнага зьезду Саветаў не знайшлі сабе шырокага абгаварэньня з боку раённых арганізацый.

Сэкцыі пры сельсаветах існуюць толькі на паперы, работы іх ня відаць, усю работу выконваюць старшыні і сакратары сельсаветаў. Беднага і бяд- [illegible] увесь ураджай, між тым з законтрактаванага га аўса здаецца толькі 1/8 частка ўраджаю. Калі-ж сяляне даведаліся, што ня трэба здаваць увесь ураджай, дык пачалі ахвотна праводзіць контрактацыю.

Магілёўскаму РВК зараз-жа неабходна перабудаваць сваю работу, трэба наладзіць жывое кіраўніцтва сельсаветамі.

Трэба так паставіць работу, каб саўгасы, калгасы, МТС, сталі апорнымі палітычнымі пунктамі ў працы сельсаветаў і ўсіх раённых устаноў.

Коска.

Адстаючых—на буксір!

Дырэктывы партыі па калектывізацыі да пачатку веснавой сяўбы 30 проц. бядняцка-серадняцкіх гаспадарак раёну—Аршанскі раён перавыканаў: калектывізацыя зараз дасягае 32,4 проц. Па раёну налічваецца 94 калгасы, у якія ўваходзіць 2.612 бядняцка-серадняцкіх гаспадарак. Пасьпяховае разгортваньне калектывізацыі працягваецца. Выхады ў поле калгасаў выклікалі новы прыліў у калгасы.

Частка сельсаветаў—Веравайшанскі, Машкоўскі, Кудаеўскі, Сталінскі і Пішчалаўскі—ідуць па калектывізацыі ўперадзе ўсіх астатніх. Асабліва трэба

Тав. Уліч—сьвязіст па сац. сумяшчэньні. Інструктар па масавай рабоце Менгарсавету

адзначыць Веравайшанскі сельсавет, які ўжо калектывізаван на 69,2 проц. У абозе калектывізацыі ўвесь час цягнуцца **Бразьдзечынскі, Крапівенскі і Панізоўскі** сельсаветы. Бразьдзечынскі калектывізаван усяго на 15 проц.

Нясупынная работа

Веравайшанскі сельсавет разгарнуў і ўвесь час праводзіць шырокую растлумачальную работу сярод бядняцка-серадняцкіх мас вёскі. Усе гаспадарча-палітычныя кампаніі на вёсцы ён увязвае з калектывізацыяй. Сельсавет, партыйная і камсамольская ячэйкі, калгасны і саўгасны актыў усе свае сілы і ўсю сваю ўвагу накіравалі на разгортваньне калектывізацыі. Шырока папулярызавалі рашэньні VI Усесаюзнага Зьезду Саветаў. Папулярызуючы пасеўныя пляны, беднаце і серадняком растлумачвалі, што выканаць гэтыя пляны ім будзе куды лягчэй, калі яны будуць у калгасах.

Ініцыятыўныя групы і вярбовачныя брыгады—застрэльшчыкі калектывізацыі

Па сельсавету было створана сем ініцыятыўных груп—па ліку весак. Усе гэтыя групы вялі растлумачальную работу і вярбавалі калгасьнікаў. Усе гэтыя групы перарасьлі ўжо ў калгасы.

Пры старых калгасах былі арганізаваны вярбовачныя брыгады. Такіх брыгад было 3. Яны дабіліся значных посьпехаў: у калгасы, дзе былі вярбовачныя брыгады, улілася 60 двароў.

Калгасы правялі па некалькі справаздач перад аднаасобнікамі, паказалі ім свае недахопы і дасягненьні і разам вызначалі шляхі ліквідацыі недахопаў.

Праведзена самаачыстка калгасаў ад кулацкага і шкоднага элемэнту. Вычышчана 8 кулакоў. Характэрна адзначыць, што ў калгасе імя XVI Партзьезду адразу пасьля чысткі пачаўся прыліў, чаго раней ня было.

Так Веравайшанскі сельсавет шляхам шырока разгорнутай масавай работы сярод беднаты і серадняцтва, на аснове няўхільнага правядзеньня генэральнай лініі, у нясупыннай барацьбе з кулацтвам і яго агентурай правымі і «левымі» апартуністымі,—дабіўся значных посьпехаў і перавыканаў дырэктывы партыі па калектывізацыі.

Бразьдзечынскі сельсавет на паваду ў кулакоў

Гэта асноўная прычына—чаму калектывізацыя бядняцка-серадняцкіх мас Бразьдзечынскага сельсавету пра-

ходзіць так марудна і амаль ня хаецца з мейсца. 15 проц. калектыві цыі ў той час, як многія сельсаве дасягнулі ўжо 50—60 проц., лі вельмі ганебная.

Тут і старшыня сельсавету **Ліннев** нават не у калгасе. Калі яму кажу чаму ён не ў калгасе, ён адказвае:

— Арганізуйце ў маёй вёсцы калг тады і я ў яго ўступлю.

З 30 членаў сельсавету, толькі д зьяўляюцца калгасьнікамі. Астат цягнуцца за сваім старшынёй і нікол кі ня думаюць аб калектывізацыі. С род беднаты і серадняцтва не вядзе ца ніякай растлумачальнай работы сэнсе калектывізацыі. Бязьдзейнічае партыйная ячэйка, якая, дарэчы к жучы, даволі слабая. Яна не арганіз вала беднату на рашучы адпор к лацтву. Сьпіць і камсамольская ячэ ка. Усё гэта скарыстоўвае кулацтв заможнікі і поп. Яны вядуць сяр беднаты і серадняко ў агітацыю с проць калектывізацыі. Кулацтва р паўсюджвае сярод сялянства розн хлусьлівыя чуткі аб калгасах. Раш чага адпору ім няма.

Веравойшанцы бяру на буксір адстаючых

Адсталасьць у калектывізац **Бразьдзечынскага, Крапівенскага і П нізоўскага** сельсаветаў вельмі пераш джае разгортваньню калектывізац нават і ў тых сельсаветах, дзе ёсь значныя посьпехі. У Веравайшанск сельсавеце прыходзіцца натыкацца такія заявы сялян:

— Вы вось усё аб калектывізац гаворыце, як быццам без калгасаў жыць нельга. А як жывуць у Бра дзечынскім сельсавеце, дзе калгас зусім мала. Чаму там аб калектывіз цыі нічога не гавораць?

І вось, спатыкаючыся з такімі з вішчамі усё часьцей і часьцей, Вер войшанскі сельсавет парашыў узя адсталыя сельсаветы на буксір, а перш за ўсё зьвярнуўся да іх з ад вай ад імя калгасьнікаў і актыву. гэтай адозьве сельсавет расказвае а сталым аб тых мэтадах работы, які ён вёў барацьбу за калектывізацыю далей прама піша гэтым сельсавета

— Чаму увесь час ідзеце ў або калектывізацыі нашага раёну? Чаму вас калектывізацыя разгортваецца т недапушчальна марудна? Ваша адст ваньне можна тлумачыць толькі пер зуменьнем інтарэсаў бядняцка-сера няцкіх мас сялянства і тых шлях па якіх яны павінны ісьці пад кіра ніцтвам ленінскай партыі, каб ста на шлях сацыялістычнай перабудо вёскі. Гэты шлях намі праверан уж на вопыце—гэта шлях калектывізац

— Сваёй адсталасьцю вы наогул з трымліваеце пасьпяховае разгортва не калектывізацыі раёну. Гэтым самы вы хоць і несьвядома, але граеце бя умоўна на руку кулаку і яго пасоб кам.

Вы павіннеы змыць з сябе ганебную плям

— Ад імя Веравойшанскага сельс вету, калгасьнікаў і ўсяго вясковаг актыву, мы заклікаем вас пасьледава нашаму прыкладу і скарыстоўваюч наш вопыт і мэтады барацьбы, эне гічнай, шырока разгорнутай масава работай, мабілізацыяй усіх сіл і срод каў—змыць з сябе ганебную плям адставаньня ў справе калектывізац

Шырэй разгарніце папулярызацы рашэньняў VI Ўсесаюзнага Зьезд Саветаў сярод бядняцка-серадняцкі мас, арганізуйце ініцыятыўныя і вяр бовачныя групы і дабецеся магутнаг прыліву ў калгасы.

— Калі вам патрэбна дапамога ў ра боце, дык мы заяўляем, што ў любі час гатовы аказаць вам дапамогу пасьлаць да вас брыгады нашага акты ву і калгасьнікаў».

Так кажуць Веравойшанцы ў сваё адозьве да адсталых сельсаветаў. Зва рот гэты быў зроблены 1 мая і ўж ёсьць веды, што адсталыя сельсавет заварушыліся. Праўда, яны яшчэ да памогі ад Веравайшанцаў не патра буюць, але парашылі папулярызава зварот іх сярод бядняцка-серадняцкі мас. Крапівенскі сельсавет з гэтай мэ таю паслаў ужо ў вёскі брыгады актыву.

Будзем спадзявацца, што тавары скае узьдзейнічаньне Веравойшанца зробіць добры ўплыў на адсталы сельсаветы і яны даб'юцца належны посьпехаў.

А. Сёмкін.

Чаму нас вучыць хойніцкая справа?

Кастрычніцкі пленум ЦК КП(б)Б, мабілізуючы ўвагу партыі на барацьбу з вялікадзяржаўным расійскім шавінізмам, як галоўнай небясьпекай на даным этапе, з беларускім нацыянал-дэмакратызмам, а таксама шавінізмамі іншых колераў, аднача сова ўказаў, што ў апошні час значна паслабілася работа сярод нацыянальных меншасьцяй БССР і катэгарычна патрабаваў ад партыйных арганізацый узмацненьня работы ў гэтай галіне.

Пастанова кастрычніцкага пленуму па гэтым пытаньні гаворыць: «Пленум зьвяртае сур'ёзную ўвагу ўсёй партыі на неабходнасьць рашучага пералому ў абслугоўваньні нацыянальных меншасьцяй з боку партыйнага, савецкага і прафсаюзнага апарату».

Ня гледзячы, аднак, на такую выразную дырэктыву пленуму, рад раённых партыйных арганізацый да гэтага часу не зрабілі належнага пералому ў напрамку патрэбнага абслугоўваньня нацыянальных меншасьцяй. Наадварот, маем прыклады выразнага скажэньня ленінскай нацыянальнай палітыкі, апартуністычнага ігнараваньня работы сярод нацыянальных меншасьцяй.

Для прыкладу можна падаць Хойніцкі раён, які можа быць сапраўдным прыкладам таго, як ня трэба праводзіць нацыянальнай палітыкі. Рэзалюцыя бюро ЦК КП(б)Б (якую мы друкавалі тры дні таму назад), дае поўную палітычную характарыстыку таго становішча, якое стварылася з прычыны ігнараваньня работы сярод нацыянальных меншасьцяй з боку апартуністычнага раённага кіраўніцтва.

Што-ж мы мелі ў Хойніцкім раёне? Перш за ўсё раённы партыйны камітэт не мабілізаваў працоўныя масы на барацьбу з вялікадзяржаўным расійскім шавінізмам, як галоўнай небясьпекай на даным этапе, а таксама супроць шавінізмаў і іншых колераў (беларускім, польскім, яўрэйскім). Гэта знайшло практычнае выяўленьне ў тым, што да гэтага часу не апрацаваны пастановы кастрычніцкага пленуму ЦК КП(б)Б аб нацыянальнай палітыцы ні ў партыйнай арганізацыі, ані сярод рабочых, калгасьнікаў, а таксама бядняцка-серадняцкіх мас. Раённы партыйны камітэт ні разу не заслухаў справаздач партыйных арганізацый, працуючых у мясцовасьцях, дзе знаходзяцца нацыянальныя меншасьці.

Ня гледзячы на неаднаразовыя дырэктывы партыі аб беларусізацыі, ў Хойніцкім раёне да гэтага часу рад раённых установаў не перавялі яшчэ сваёй работы на беларускую мову. А ў іншых установах у большасьці выпадкаў беларускую мову ўжываюць толькі машыністкі. Ёсьць выпадкі яўнага супраціўленьня беларусізацыі. На адным з партыйных сходаў дырэктар саўгасу Барысаўшчына тав. Скроб, пасьля дакладу аб прарывах у правядзеньні нацпалітыкі, выступіў у спрэчках на расійскай мове. Калі яму было задана пытаньне, чаму ён не гаворыць на беларускай мове, ён адказаў: «У мяне баліць горла і таму я гавару на расійскай мове». Выходзіць, што дырэктару саўгасу патрэбна асобнае горла для беларускай мовы. У каапэрацыі ёсьць насьценная газэта, у якой уступны артыкул для адводу вачэй надрукаваны на беларускай мове, а рэшта на расійскай. У цэнтральнай раённай бібліятэцы пераважная большасьць кніг на расійскай мове. Радыёстанцыя якая ёсьць у Хойніцкім раёне, перадае Маскву, Харкаў або Кіеў, але зусім мала перадае Менск. Таксама мясцовыя перадачы перадаюцца ў большасьці на расійскай мове. Месячнік беларусізацыі па Хойніцкім раёне быў праведзен з вялікім спазьненьнем толькі з пачатку лютага гэтага году.

У Хойніцкім раёне ёсьць два нацыянальныя сельсаветы (адзін польскі і адзін яўрэйскі). Раённае кіраўніцтва не зрабіла нічога ў тым напрамку, каб узмацніць работу гэтых сельсаветаў. Нацыянальныя сельсаветы зусім не працуюць на роднай мове, а міма гэтага РВК ня ўжыў належных мер, а наадварот, стараецца іх беларусізаваць. Напрыклад, калі паступае заява з яўрэйскага сельсавету на яўрэйскай мове ў РВК, гэта заява адсылаецца назад у мястэчковы савет, каб пераклалі яе на беларускую мову або даць тлумачэньне па яе зьмесьце. У часе выбарчай кампаніі ў сельсаветы, Хойніцкае кіраўніцтва не паклапацілася аб тым, каб выбарчыя сходы ў польскіх вёсках праводзіць на польскай мове. У выніку гэтага выбары прайшлі пры нізкай актыўнасьці працоўных, а ў Паташанскім польскім сельсавеце колькасьць калгасьнікаў і беднаты ў складзе сельсавету зьменшылася параўнальна з мінулым годам.

На пасаду старшыні польскага сельсавету вылучылі беларуса, які ў ранейшай сваёй рабоце скажаў нацыянальную палітыку.

Раённае кіраўніцтва недапушчальна ігнаравала дырэктывы партыі і ўраду аб узмацненьні палітычна-асьветнай работы. У Хойніцкім раёне нават мелі месца недапушчальныя факты закрываньня культурна-асьветных установаў у польскіх вёсках.

У польскай вёсцы Мархлеўску існавала польская хата-чытальня, якая ў мінулым годзе была закрыта і перанесена ў суседнюю беларускую вёску. Польская мова для польскіх дзяцей у Загальскай польскай школе была скасавана ў той час, калі ў гэтай вёсцы ёсьць 16 польскіх дзяцей, для якіх даўно трэба было адкрыць школу.

Хата-чытальня ў польскай вёсцы Паташня зусім не працуе, хоць там ёсьць хатнік, які ніякай работы не праводзіць і польскай мовы ня ведае.

Ня лепш стаіць справа з палітасьветнай работай сярод яўрэйскіх працоўных мас. У той час, калі ў мястэчку ёсьць дзьве б. сынагогі, якія працоўнымі адданы на культурныя патрэбы, ня выкарыстаны для гэтай мэты. Яўрэйскай хаты-чытальні няма, ёсьць маленькі пакойчык, у агульным нардоме, які знаходзіцца ў дрэнных умовах. Палітычна-масавай работы сярод працоўных яўрэяў у мястэчку ня было.

Такія-ж факты маюць месца ў практычнай рабоце па калектывізацыі польскай вёскі. Стоячы на тым пункце гледжаньня, што польскія вёскі — кулацка-заможныя, у Хойніках нічога не робяць для ўзмацненьня работы сярод польскай беднаты, каб такім чынам змагацца з апартуністычным самацёкам і арганізаваць новы прыліў у калгасы, каб ачысьціць існуючыя польскія калгасы ад кулакоў.

Хойніцкае кіраўніцтва ігнаруе пастановы кастрычніцкага пленуму аб тым, што: «У якасьці аднэй з важнейшых задач бліжэйшага пэрыяду пленум высоўвае разгортваньне калектывізацыі ў нацыянальнай вёсцы».

Апрача таго, у Хойніках меў месца цэлы рад «левых» заскокаў, як адміністраваньне, абкладаньне серадлякоў індывідуальным падаткам і г. д. Аднак, як гэта заўсёды бывае, адваротным бокам мэдалі «левых» заскокаў зьяўляецца заўсёды правая практыка. Так было і ў Хойніках. Дазваляючы сабе рад «левых» загібаў, некаторыя зьвеньні партыйных арганізацый праводзяць грубую правую практыку. Так, група беднаты ў вёсцы Паташні пад кіраўніцтвам члена партыі некалькі месяцаў таму назад вынесла пастанову аб звароце з высылкі ўсіх кулакоў гэтай вёскі, якія былі высланы за контррэвалюцыйную работу.

Ня трэба даказваць, што падобная палітыка некаторых арганізацый лье ваду на млын польскага кулака і каталіцкага духавенства — агентаў фашызму. Кожную нашу памылку, найменшае аслабленьне работы польскі кулак і духавенства выкарыстоўваюць для пашырэньня контр-рэвалюцыйнай, варожай будаўніцтву сацыялізму, агітацыі сярод працоўнага польскага насельніцтва БССР для актывізацыі польскага шавінізму.

Кулакі і каталіцкае духавенства, карыстаючыся рэшткамі некалі значнага ўплыву на бядняцка-серадняцкія масы, апэруючы контр-рэвалюцыйным лёзунгам «нацыянальнага адзінства», вядуць работу, накіраваную супроць савецкай улады, маючы на мэце ўкараненьне варожых нам уплываў, якія спрыяюць плянам польскага фашызму.

Усе вышэйпаказаныя грубыя скажэньні ленінскай нацыянальнай палітыкі ў Хойніцкім раёне былі выкрыты на старонках польскай газэты «Орка». Ня гледзячы, аднак, на сыгналы «Оркі», раённае кіраўніцтва не мабілізавала партыйнай арганізацыі, і працоўных мас на барацьбу за зьнішчэньне ўсіх прарываў у ажыцьцяўленьні нацыянальнай палітыкі. Наадварот раённае кіраўніцтва замест таго, каб прызнаць свае памылкі, разглядала артыкул «Оркі» толькі пасьля 7 тыдняў па яго зьяўленьні і ў дадатак у сваёй пастанове фактычна замазала палітычную сутнасьць сваіх памылак, называючы ў асноўным правільным артыкул «Оркі» як такі, «які грае на руку нацыянал-фашызму».

Бюро ЦК КП(б)Б характарызуе ўсе вышэйпаказаныя памылкі як зьявішчы вялікадзяржаўнага расійскага шавінізму і прапануе раённаму камітэту КП(б)Б рад канкрэтных мерапрыемстваў з мэтай узмацненьня работы сярод нацменшасьцяў у Хойніцкім раёне.

Хойніцкая справа—гэта перасьцярога для ўсіх раёнаў. Яна набывае тым большае значэньне, што падобнае становішча мае месца ў многіх раёнах.

Мы маем цэлы рад выпадкаў, калі партыйныя ячэйкі вёсак, дзе ёсьць польскае насельніцтва не мабілізуюць бядняцка-серадняцкіх мас для барацьбы з польскім кулаком і аднача сова лічаць непатрэбным правядзеньне работы з беднатой, гаворачы, што «польскае насельніцтва зьяўляецца наогул кулацкім». Гэта ёсьць праява нацыянал-апартунізму, які лье ваду на млын работы агентаў фашысцкай Польшчы. Гэтай услугай апартуністаў старанна карыстаецца клясавы вораг, каб пралезьці ў калектывы, або таксама арганізаваць уласныя кулацкія калгасы для падрыву работы па калектывізацыі польскай вёскі.

І на сёньняшні дзень існуюць палітычна-шкодныя настроі аб тым, што работай сярод працоўнага польскага насельніцтва павінны займацца спэцыяльныя польскія работнікі. Паасобныя арганізацыі зразумелі, што аднача сова з ліквідацыяй нацыянальных бюро пры парткамітэтах была ліквідавана таксама і работа сярод працоўных польскага насельніцтва.

Пастанова бюро ЦК КП(б)Б аб хойніцкай справе павінна знайсьці водгук у шырокіх працоўных масах БССР. Яна павінна дапамагчы ўзмацненьню працы сярод нацыянальных меншасьцяў, да ўзмацненьня міжнароднага выхаваньня, для яшчэ шырэйшага ўцягненьня працоўных нацыянальных меншасьцяў у сацыялістычнае будаўніцтва.

Узмацняючы яшчэ больш барацьбу з найменшымі скажэньнямі нацыянальнай палітыкі, узмацняючы барацьбу з вялікадзяржаўным расійскім шавінізмам, як галоўнай небясьпекай на даным этапе, шавінізмамі іншых колераў, пакажам працоўным масам усяго сьвету, што толькі ва ўмовах дыктатуры пралетарыяту магчыма гаспадарчае і культурнае разьвіцьцё нацыянальных меншасьцяў, магчыма будаўніцтва нацыянальных культур, сацыялістычных па сваім зьмесьце.

Э. Прынц.

ЗАКАНЧВАЕМ СЯЎБУ

Калгасы Даманавіцкага сельсавету, Мазырскага раёну, па-бальшавіцку падрыхтаваліся да другой бальшавіцкай сяўбы. Калгасы «Новыя Халоднікі», камуна «Авангард», «Новыя Даманавічы», «Чырвоная Дуброва», «Культура», «Чырвоная Зорка», «Новыя Селцы» і «Калгасьнік Беларусі» высунулі свае сустрэчныя пляны па другой бальшавіцкай.

Кантрактацыя яравых па калгасах выканана з перавышэньнем.

Калгасы цалкам перайшлі на зьдзельшчыну, у выніку чаго маецца шмат дасягненьняў у працы калгасаў. Ударныя брыгады, якія арганізаваны з мэтаю паскорыць выкананьне пасеўнага пляну, давялі, што няма лепшага мэтаду працы, як праца ўдарнымі брыгадамі. Веснавая сяўба 20-га мая будзе цалкам закончана.

Добрая падрыхтаванасьць да сяўбы ў часе першамайскіх сьвят выклікала прыліў у калгасы новых бядняцка-серадняцкіх гаспадарак. Так, у калгас «Н.-Тарканы» ўступіла 19 гаспадарак, «Н. Даманавічы»—30. Вёска Халоднікі ўжо калектывізавана на 70 проц. Наогул Даманавіцкі сельсавет, дзякуючы добрай рабоце парт'ячэйкі, сельсавету і камсамольскага калектыву, ужо калектывізаван на 60 проц.

Выклікаем астатнія сельсаветы пайсьці па прыкладзе Даманавіцкага сельсавету.

Брыгада «Савецкай Беларусі»:
Кузьмянок, М. Міцкевіч, К. Цішкевіч.

Вызначыць зоны загатоўкі бульбы для прамысловасьці

Згодна пастановы Калегіі Наркамснабу СССР загатоўка бульбы для броваў і крухмальных заводаў БССР ускладаецца на адпаведныя заводы, прычым поўную адказнасьць за забесьпячэньне заводаў бульбай нясе непасрэдна дырэктар заводу.

У выкананьне гэтай пастановы Белсадгародніна яшчэ 14 красавіка дала паказаньне Белдзяржсьпірту, Белсельтрэсту і Белхарчпрамаб'яднаньню, каб яны загадалі дырэктаром заводаў без адкладна паставіць пытаньне перад адпаведнымі РВК аб адвядзеньні зоны навакол заводаў з такім разьлікам, каб з гэтае зоны завод быў цалкам забясьпечан сыравінай (бульбай) для выкананьня сваёй вытворчай праграмы.

Тэрмін, да якога дырэктары броваў і крухмальных заводаў павінны падаць сваім цэнтрам зьвесткі, быў вызначан да 1 мая. Аднак, да гэтага часу толькі ад некалькіх заводаў прысланы зьвесткі. Як правіла, заводы і райвыканкомы, якія таксама былі абавязаны безадкладна заняцца пытаньнем вызначэньня зон навакол заводаў, на гэта не зьвярнулі ніякай увагі. Кіраўніцтва Белдзяржсьпірту, Белсельтрэсту і Белхарчпрамаб'яднаньня таксама ня прыняло належных мер да запатрабаваньня ад сваіх заводаў адпаведных даных.

Гэткай недаацэнцы кампаніі па падрыхтоўцы да забесьпячэньня заводаў бульбай трэба зараз-жа пакласьці канец. Не адкладаючы ніводнай хвіліны райвыканкомы і заводы павінны заняцца адвядзеньнем зон для загатоўкі бульбы. У іншым выпадку справа арганізацыі забесьпячэньня бульбай заводаў увосень 1931 г. будзе сарвана.

Пост «Савецкай Беларусі»

П-скі.

Першы дзень двухдэкадніка сьвінагадоўлі

40.950 ТАВАРНЫХ СЬВІНЕЙ

павінны даць краіне саўгасы Сьвінаводтрэсту ў трэцім рашаючым

Практычнае вырашэньне кармавой базы, шырокае разгортваньне будаўніцтва, правільны догляд, поўнае захаваньне апаросу, сацспаборніцтва і ўдарніцтва на асновах зьдзельшчыны—галоўныя вузлавыя вучасткі сьвінагадоўчай праграмы

Вытворчая праграма сьвінагадоўлі павінна быць выканана

Пастанова Сакратарыяту ЦК КП(б)Б аб правядзеньні двухдэкадніка „Сьвінагадоўлі“ па саўгасах Сьвінаводу

«Сьвінагадоўлі» па саўгасах Сьвінаводу.

1. Правесьці двухдэкаднік сьвінагадоўлі па саўгасах «Сьвінаводу» з 23 мая. Паставіць асноўнымі задачамі двухдэкадніка:

а) поўнае выкананьне і перавыкананьне пасеўных плянаў, стварэньне ўласнай кармовай базы.

б) фарсыраваньне ўкамплектаваньня, правядзеньне злучнай кампаніі і захаваньне маладняка;

в) рашучае фарсыраваньне адкорму і здачы таварнай прадукцыі;

г) Абавязковае ўвядзеньне зьдзельнай і зьдзельна-прэміяльнай сыстэмы аплаты працы, разгортваньне сацспаборніцтва і ўдарніцтва і аўладаньне тэхнікай сьвінагадоўлі шырокімі рабочымі масамі.

д) забесьпячэньне належнымі памяшканьнямі і фарсыраваньне пачатага будаўніцтва.

2. Абавязаць райкомы, ячэйкі КП(б)Б і дырэктароў саўгасаў разгарнуць масавую кампанію вакол асноўных задач двухдэкадніка і забясьпечыць іх поўнае і сваячасовае выкананьне.

3. Прапанаваць ЦК ЛКСМБ прыняць рашучыя меры да таго, каб забясьпечыць найбольш актыўны ўдзел у правядзеньні двухдэкадніка ўсёй камсамольскай арганізацыі і ў першую чаргу камсамольцаў сьвінагадоўчых саўгасаў.

4. Райкомы КП(б)Б павінны паставіць у якасьці асоба важнай задачы прыцягненьня да правядзеньня двухдэкадніка сялянак-жанчын, асабліва работніц саўгасаў.

5. Рэдакцыям газэт «Зьвязда», «Савецкая Беларусь» і «Калгасьнік Беларусі» на працягу двухдэкадніка адвесьці ня менш двух старонак, прысьвечаных правядзеньню двухдэкадніка.

Двухдэкаднік праверкі сьвінагадоўлі павінен запоўніць прарывы

Арганізацыя буйных фабрык малака і мяса поўнасьцю сябе апраўдала. Жыцьцё апракінула прароцтва маловераў і правых апартуністаў аб немагчымасьці арганізацыі буйных сьвінагадоўчых саўгасаў і калгасаў.

У вырашэньні мяснай праблемы асабліва важнае значэньне павінна адыграць сьвіньня. На XVI партзьезьдзе тав. Якаўлеў сказаў: «...Сьвіньня мае дзьве асноўных і надзвычайна каштоўных перавагі, якія павінны быць усьвядомлены як усёй партыяй, так і ўсёй краінай. Сьвіньня хутчэй усіх іншых відаў жывёлы стварае мяса, і на адзінку спажытага корму яна дае больш мяса, чым буйная рагатая жывёла. Гэтыя дзьве перавагі і высоўваюць сьвіньню на першае месца...»

Сьвінагадоўчыя саўгасы павінны адыграць вялізарнае значэньне ў вырашэньні мяснай праблемы. У БССР арганізавана ўжо 80 сьвінагадоўчых саўгасаў, у якіх сёлета павінна быць выстаўлена больш за 40.000 дарослых сьвінаматак. Сьвінасаўгасы БССР павінны сёлета здаць дзяржаве 40.950 таварных сьвіней.

Веснавая сяўба вырашае лёс далейшага разьвіцьця сьвінасаўгасаў, яна павінна зьявіцца рашаючай у выкананьні прамфінпляну, у выкананьні тых задач, якія пастаўлены партыяй і ўрадам перад «Сьвінаводам». Стварэньне моцнай кармовай базы, поўнае спыненьне адыходу маладняка, правядзеньне злучной кампаніі, падрыхтоўка да васеньняга і зімовага апаросу—вось асноўныя задачы, якія зараз стаяць перад нашымі сьвінасаўгасамі.

Рад фактаў з месц сыгналізуе аб тым, што ня ўсюды ўсьвядомілі як сьлед задачы належнага дагляду за сьвіньнямі. Да пытаньня сьвінагадоўлі адносяцца вельмі нядбайна; адход маладняка дасягае вялізарных разьмераў. Ня толькі ўзімку, але і зараз у некаторых саўгасах заўважаецца масавы адыход маладняка. У саўгасе імя Сталіна за першыя дзьве дэкады мая загінула 40 проц. парасят. Значны адход маладняка наглядаецца і ў іншых саўгасах, што зьяўляецца недапушчальным. Сьвіней трымаюць у антысанітарных умовах, не пускаюць на пашу, на сьвежае паветра. Замест таго, каб выкарыстаць падножны корм, каб пусьціць іх на волю—іх працягваюць трымаць у душных памяшканьнях, у выніку чаго заўважаецца значны адход маладняка. Па-другое, дарма траціцца канцэнтраваны корм, якога зараз на 75 проц. можа замяніць трава і паша.

З гэтымі недарэчнасьцямі трэба зараз-жа пакончыць. Ва ўсіх саўгасах трэба арганізаваць выгулы, адвесьці пад пашу выганы і наладзіць бесьперабойную пашу сьвіней. З другога боку, трэба рашуча пакончыць з ндбайпасьцю да лёсу парасят. Кіраўнікі некаторых саўгасаў праяўляюць абураючыя адносіны да гэтага пытаньня. У саўгасе Гарадок кіраўнік адмовіўся адпусьціць муку на падкормку парасятам, спасылаючыся на тое, што зараз пасеўная кампанія і яму цяпер не да сьвіней; ад аднастойнага корму парасяты гінуць.

Рад саўгасаў ня выконваюць санітарна-вэтэрынарных умоў, не праводзяць у жыцьцё зоамінімуму. У саўгасе «Зара Захаду» да гэтага часу не пабудаван ізалятар, у выніку чаго здаровыя сьвіньні заражаюцца ад хворых і пошасныя хваробы могуць лёгка ахапіць увесь сьвіны статак.

Недапушчальных зьяўляецца такое становішча, калі на злучную кампанію не зьвяртаецца належная ўвага. У радзе саўгасаў ня прымаюцца захады, каб набыць кныроў: **У сярэднім па сьвінагадоўчых саўгасах да 50 проц. сьвінаматак застаюцца непакрытымі;** 50 проц. мясных варштатаў туляюць. Трэба рашуча пакончыць з гэтым нядбайствам. Трэба дабіцца, каб у пачатку чэрвеня была поўнасьцю скончана злучная кампанія.

Вялікую ўвагу трэба зараз зьвярнуць на падрыхтоўку да васеньняга і зімовага апаросу. Трэба ўжо пачаць будаўніцтва і рамонт сьвінарнікаў. Ні ў якім разе нельга паўтараць памылкі мінулага году, калі з прычыны марозу пагінулі парасяты ў саўгасах **«Старая-Беліца, Антанопаль, «Будзёнавец»**, адміністрацыя якіх палец аб палец ня ўдарыла каб выратаваць маладняк. Такіх адносін да нашых фондаў не павінна быць, вінаватых трэба сурова караць. Будаўніцтва ў саўгасах трэба паставіць на баявыя тэмпы.

Вялікую ўвагу трэба зьвярнуць на аўладаньне тэхнікай сьвінагадоўлі. Нашы сьвінары ў пераважнай большасьці зьяўляюцца тэхнічна - малапісьменнымі. Ад гэтага больш за ўсё церпіць сьвінагадоўля. Трэба шырока практыкаваць курсы-экскурсіі сьвінароў на цэнтральную сьвінагадоўчую станцыю у больш лепшыя саўгасныя і калгасныя гаспадаркі. Выдаткаваньне на гэтыя экскурсіі акупіць сябе з гакам.

Абвешчаны двухдэкаднік ліквідацыі прарыву па сьвінагадоўлі павінен зьявіцца магутным штуршком, новым этапам па замацаваньні і далейшым разгортваньні сьвінагадоўчых саўгасаў. Гэта праверка павінна быць шчыльна ўвязана з усімі мерапрыемствамі па правядзеньні веснавой сяўбы.

Вакол двухдэкадніка праверкі трэба мабілізаваць шырокую савецкую грамадзкасьць. Агульнымі сіламі неабходна ліквідаваць усе недахопы, якія перашкаджаюць сьвінагадоўлі і забясьпечыць поўнае выкананьне прамфінпляну ў галіне сьвінагадоўлі.

Пераключыць будаўніцтва сьвінарнікаў на ўдарныя тэмпы

Партыя і ўрад у 1931 годзе намецілі ўкамплектаваць саўгасы 75 тысячамі сьвінаматак, даць пралетарскім цэнтрам ня менш 60 тысяч таварных сьвіней.

Гэта вялізарнейшая праграма можа быць выканана толькі пры тых умовах, калі на гэту справу будзе мабілізавана ўвага ўсёй грамадзкасьці і ў першую чаргу ўвага тых работнікаў, якія пастаўлены на гэты адказны вучастак работы.

Але раней чым апрацоўваць гэтую прадукцыю, трэба абсталяваць неабходныя памяшканьні, дзе было-б магчыма гадаваць сьвіней. А таму будаўнічая праграма таксама патрабуе ня мала сродкаў і ўвагі. Будаўніцтва патрэбна распачаць зараз.

На вялікі жаль адпаведнай работы з боку некаторых саўгасаў і арганізацыў у гэтым напрамку яшчэ няма.

Так, па Пухавіцкім раёне сьвінагадоўчых саўгасаў будаўнічая праграма ўкладаецца ў наступных лічбах: у саўгасах Вялень, Сіньча і Бабы складаецца капітальнае будаўніцтва ў 478.898 руб. і па саўгасе Блонь у 61.719 руб., у якіх павінна пабудавацца 71 сьвінарнік і іншых неабходных будынкаў, якія-б забясьпечылі пастаноўку 13 тыс. сьвіней.

Ясна, што гэта рабіць трэба пры ўдарных тэмпах, але нажаль гэтых тэмпаў тут яшчэ пакуль ня відаць.

Патрэбна вывесьці 4.400 кубамэтраў круглага дрэва, якое зараз яшчэ ня вывезена нават і напалову. Не хапае 120 цесьляроў. І гэтай справе адпаведныя арганізацыі не надаюць належнай увагі.

Сярод рабочых сэзоньнікаў, якія ўжо працуюць на будаўніцтве сьвінарнікаў, не разгорнута сацспаборніцтва і ўдарніцтва. У большасьці рабочыя сэзоньнікі разглядаюць будаўніцтва як справу чужую, праяўляюць рвацтва і г. д.

На разгортваньне сацспаборніцтва і ўдарніцтва сярод рабочых сэзоньнікаў мала зьвяртаюць увагі райпрафсавет і рабачкам.

Трэба, каб райпрафсавет, рабачкомы шляхам разгортваньня масавай работы сярод сэзоньнікаў, зьвярнулі належную ўвагу на пытаньні сацспаборніцтва і ўдарніцтва.

Неабходна паставіць будаўніцтва пад шырокі грамадзкі кантроль. Пры дапамозе ўсёй грамадзкасьці мы зможам цалкам ліквідаваць маючыяся прарывы па будаўніцтве і ў тэрмін скончыць будаўнічую праграму.

Брыгадзір газ. «Сав. Бел.»
БАСЬКО М.

Сьвіньні патрэбен догляд!

Значны процант адходу парасят зьяўляецца вынікам няўважлівых адносін да дагляду і кармленьня сьвіней

Мы маем ужо вялікія дасягненьні ў галіне арганізацыі буйных сьвінагадоўчых саўгасаў. Ёсьць рад гаспадарак, якія добра справіліся з гэтай задачай і арганізавалі належны нагляд і гадоўлю сьвіней. Але побач з гэтым маюцца і такія гаспадаркі, якія нядбайна адносяцца да пытаньня сьвінагадоўлі і ігнаруюць санітарна - вэтэрынарныя ўмовы і ня выконваюць самы прасьцейшы зоамінімум. На нарадзе-канфэрэнцыі старэйшых сьвінароў пры Беларускай Цэнтральнай Сьвінагадоўчай станцыі былі выяўлены агіднейшыя адносіны да пытаньня сьвінагадоўлі з боку паасобных саўгасаў.

Чаму гінуць парасяты?

Адным з вынікаў дрэннага і нядбайнага дагляду з сьвіньнямі зьяўляецца значны адход парасят. Тут вялікую ролю адыгрывае цеснае, вільготнае, халоднае памяшканьне, адсутнасьць сьвежага паветру і выгулаў, пашы, мінэральнай падкормкі і г. д. Рад саўгасаў закончылі будаўніцтва сьвінарнікаў толькі зімою, прычым будаўніцтва выканана вельмі дрэнна: ў сьценах былі вялікія шчыліны, з вакон цякла вада, у падлогах дзіркі, ня ўсюды належна арганізаваны сьцёк жыжкі.

У саўгасе **імя Сталіна** жыжа зьбіраецца ў вялікай колькасьці. Адміністрацыя не клапоціцца аб тым, каб сваячасова забіраць яе. А варта толькі парасяці схапіць у рот жыжу, як зьяўляецца вольнасьць і ад гэтага яно гіне. У сакавіку загінулі амаль усе парасяты (98 проц.), у красавіку—78 проц., за першыя 2 дэкады мая—40 проц. У саўгасе маецца 425 імпартных і 84 звычайных матак, захаваньне прыплоду ад якіх зьяўляецца вельмі важнай і адказнай справай. Але дырэкцыя саўгасу зварочае на парасят столькі-ж увагі, колькі на леташні сьнег. Ня раз ужо ставілася пытаньне аб спыненьні абураючых адносін да сьвінагадоўлі з боку адміністрацыі, але апошняя пакідае гэта бяз усякай увагі.

У саўгасе **Слабодка** адход парасят у пэрыяд студзень—красавік дасягаў 81 проц. Сьвінарнікі пабудаваны вельмі дрэнна, і зараз яны прыйшлі ў поўную нягоднасьць, іх трэба ўжо раман таваць. Адход парасят складае 31,2 проц.

Вільготнасьць і цеснага ў сьвінарніках зьявіліся прычынай значнага адходу маладняка і ў саўгасах **Горкі-Абчаг, Халопенічах, Сьвіславічах** (44 проц.), **Івань** (35 проц.); У саўгасе «Гарадок» сьвіньні стаялі ўзімку пад адкрытым небам.

На стан здароўя матак і маладняка таксама моцна ўплывае адсутнасьць сьвежага паветра. Значная колькасьць саўгасаў зусім не практыкуюць зімовыя прагулкі, сьвіней, не зварочваецца ўвага на забесьпячэньне мінэральнай падкормкай. Дырэктар саўгасу **Гарадок** на просьбу старэйшага сьвінара набыць мінэральную падкормку зьдзіўлёна заўважыў:

— Чаму ў аднаасобных гаспадарках ня ўжываецца мінэральная падкормка і сьвіньні добра гадуюцца?

І гэта так разважае кіраўнік сьвінагадоўчай гаспадаркі.

На некаторых гаспадарках няма вады. У саўгасе **«Вызваленьне»** ваду трэба вазіць за адзін кілёмэтр. Часта не хапае вады памыць станкі. Няма вады і ў саўгасе **Насовічы**. Дырэктар гэтага саўгасу нават не дае падводы, каб змалоць аўсу для сьвіней; сьвіней прыходзіцца карміць нямолатым збожжам.

Амаль усе саўгасы, за рэдкім выключэньнем, не практыкуюць выдачы прэмій за лепшае гадаваньне парасят, ня гледзячы на адпаведнае распараджэньне Сьвінаводу. Кіраўнікі саўгасаў не зьвярнулі на гэтае мерапрыемства ніякай увагі, ня ўжылі належных захадаў, каб папулярызаваць гэтую пастанову сярод рабочых мас.

У тых саўгасах, дзе дагляд за сьвіньнямі пастаўлен добра, дзе ўвага рабочага калектыву мабілізавана вакол гэтага пытаньня — там наглядаецца нязначны адход парасят. Так, у саўгасе «Блонь» на адну сьвінаматку ў сярэднім прыпадае 8,5 парасят. Злучная кампанія ў саўгасе праходзіць здавальняюча і да 1-га чэрвеня мае быць закончана. Саўгас «Вілень» таксама зьяўляецца прыкладным па гадоўлі маладняка. У саўгасе зараз маецца 500 парасят. Ёсьць сьвіньні, якія прывялі па 12 парасят і ўвесь апрос застаўся ў цэласьці.

Сьвежае паветра для сьвіней толькі па картках

Сьвіньня любіць сьвежае паветра, ёй патрэбна паша. На пашы сьвіньня вельмі хутка правіцца і парасяты добра растуць. Ня гледзячы на тое, што гэта ўсім вядома, цэлы рад саўгасаў зусім ня выпускае сьвіней на пашу і працягваюць карміць іх нават і зараз канцэнтраванымі кармамі. Саўгас **Насовічы** ня выпускаў сьвіней на пашу аж да 18 мая. У сьвінарніках было душна як у лазьні і зусім ня дзіва, што ад такога паветра парасяты гінуць. Дырэкцыя саўгасу спасылаецца на тое, што ў саўгасе мала рабочых і няма каму пасьвіць сьвіней.

Сьвіньні на пашы. (Калгас «Пролетары»).

У саўгасе **Зарэчча** сьвіньні таксама не пасуцца штодня, між тым паша можа з'эканоміць да 75 проц. канцэнтраваных кармоў. У саўгасе **Імсьціж** ёсьць шмат пашы (40 га), аднак, ня гледзячы на гэта пасьвіць пачалі толькі з 15 мая. У саўгасе **Горкі-Абчар** вельмі мала пашы, але кіраўнік ня хоча адвесьці выган пад пашу. У саўгасе **Вілень** сьвіньні цэлы дзень не пасуцца, а іх толькі на гадзіну выпускаюць, а пасьля зноў заганяюць у сьвінарнікі. У саўгасе **Луцаўшчына** зусім няма пашы.

Усе гэтыя факты сьведчаць аб тым, што рад саўгасаў не зьвярнулі належнай увагі на адвод пашы для сьвіней. Замест таго, каб сьвіньні карміліся травой—ім прыходзіцца і зараз даваць канцэнтраваны корм. Трэба спыніць такое безгаспадарчае разбазарваньне кармоў. Сьвіней трэба пасьвіць на спэцыяльна адведзеных выганах.

Зьдзельшчына ня ўсюды ўведзена

Да гэтага часу ня ўсе саўгасы ўвялі зьдзельшчыну ў сьвінагадоўчых брыгадах. Саўгасы **Блонь** і **Бачэйкава** яшчэ не перайшлі на зьдзельшчыну. Таксама не перайшоў на зьдзельшчыну саўгас **Цімкава**. У гэтай гаспадарцы ўдарнікі існуюць толькі на паперы.

Але трэба адзначыць, што рад саўгасаў добра справіліся з гэтай задачай. Пераход на зьдзельшчыну даў значнае павялічэньне прадукцыйнасьці працы. У саўгасе **Старое Сяло** пры пераводзе на зьдзельшчыну заработная плата ў месяц сьвінара павялічылася на 5 руб., у **Райцах**—на 7 руб.

Паданыя тут факты сыгналізуюць аб тым, што на мясцох пытаньню сьвінагадоўлі ня ўсюды адводзіцца належная ўвага. У выніку недаацэнкі і апартуністычнага змазваньня важнейшага мерапрыемства партыі і ўраду ставіцца пад пагрозу зрыву выкананьне прамфінпляну па паасобных сьвінагадоўчых саўгасах. Двухдэкаднік праверкі правядзеньня мерапрыемстваў па сьвінагадоўлі па саўгасах «Сьвінаводу» павінен зьнішчыць усе гэтыя недахопы. Пляны «Сьвінаводу» трэба выканаць з перавышэньнем.

Раённыя арганізацыі, сельсаветы, кіраўнікі саўгасаў, рабачкомы і парт'ячэйкі павінны на ўдарнаму ўзяцца за работу і зараз-жа ліквідаваць усе прарывы, якія маюцца на фронце сьвінагадоўлі.

К. І.

Агляд друку

ПАРТАСЬВЕТА—ЗАБЫТЫ ВУЧАСТАК

„Віцебскі Пралетары“, „Палеская Праўда“, „Камунар Магілеўшчыны“, „Ленінскі Прызыў“

Узбраеньне партарганізацый палітычнымі ведамі ёсьць—адна з неабходнейшых умоў для пасьпяховага ажыцьцяўленьня генэральнай лініі нашай партыі. Марксысцка-ленінская тэорыя лепшая зброя барацьбы з усякімі ўхіламі ад генэральнай лініі партыі, за баявыя тэмпы сацыялістычнага будаўніцтва.

Трэба сказаць, што наш раённы друк зусім слаба займаўся пытаньнямі партасьветы.

* * *

З прагледжаных намі камплектаў 4-х буйнейшых раённых газэт відна, што большасьць газэт на сваіх старонках мала адводзілі ўвагі партыйнай асьвеце, недастаткова рашуча і да канца выкрывалі апартуністычную недаацэнку гэтай найадказнейшай галіны партработы.

Так «Віцебскі Пралетары» з 1 сакавіка па 20 мая зьмясьціў толькі некалькі невялічкіх допісаў рабкораў аб рабоце сеткі партасьветы. У нумары 73 ад 2 красавіка «Віцебскі Пралетары» канстатуе, што «зрыў заняткаў у радзе партшкол, ненаведваньне многімі партыйцамі палітшкол, Камвузу і г. д. кажа аб тым, што з боку некаторых партыйцаў маецца недаацэнка партасьветы. Некаторыя партыйныя калектывы і ячэйкі не зварочваюць належнай ўвагі на гэтае пытаньне. Нават маюцца такія факты, калі некаторыя партыйныя калектывы (завод «Ноўка») не рэагуюць на тое, што вылучаныя партыйцы для кіраваньня партшколай зрываюць заняткі». У другім артыкуле, пад загалоўкам «Прыкладна скончылі падрыхтоўчую палітшколу» «Віцебскі Пралетары» піша: «Хаця пры камплектаваньні школ было завербавана 148 чал., але пры оканчэньні аказалася ўсяго 42 чал. Астатнія ў працягу 6-месячнай вучобы дэзэртыравалі з культурнага фронту».

14 красавіка ў № 83 «Віцебскі Пралетары» зноў дае матар'ял аб становішчы партасьветы. У допісе пад загалоўкам «Моцна ўдарыць па правай недаацэнцы партвучобы» напісана: «Ня гледзячы на тое, што партасьвета **надыходзіць да канца**, што неўзабаве прыдзецца падагульваць вынікі, шмат яшчэ ў якіх прадпрыемствах палітасьвета знаходзіцца ў ранейшым плачэўным стане».

Здавалася-б, што зьмясьціўшы гэтыя матар'ялы «Віцебскі Пралетары» адкрые моцны агонь па тых, хто супрацьдзейнічае выкананьню дырэктыў партыі аб партасьвеце, хто зрывае заняткі і г. д. Але гэтага няма. Паказаным вышэй артыкулам «Віцебскі Пралетары» у разрэз з дырэктывамі партыі аб бесьперапынным навучальным годзе ў сыстэме партасьветы, арыентуе партарганізацыю на згортваньне партасьветы ў летні час. Гэтым «Віцебскі Пралетары» скончыў сваю барацьбу за ўзбраеньне мас марксысцка-ленінскай тэорыяй. Да 20 мая на яго старонках няма больш ніводнага слова па пытаньні партасьветы.

Яшчэ горш справа абстаіць у Гомелі. «Палеская Праўда», недапушчальна мала займалася пытаньнямі партасьветы. З 4-І па 20-V «Палеская Праўда» не дала ніводнай здавальняючай падборкі аб партыйнай асьвеце.

28 сакавіка «Палеская Праўда» зьмяшчае вялікі артыкул, у якім, між іншым, канстатуецца аб зрыве партасьветы на заводзе Ланцуцкага і на радзе іншых заводаў.

У № 79 ад 3-IV «Палеская Праўда» зьмяшчае прапановы Рыўкіна аб палепшаньні работы дому Камасьветы. «Палеская Праўда» заклікае на абгаварэньне гэтай прапановы і на хуткае ажыцьцяўленьне іх. Але сама «Палеская Праўда» вельмі хутка забылася аб высунутых ёю прапановах, яна ня толькі не змагаецца за іх ажыцьцяўленьне, але больш ні разу аб іх не ўспамінае. Да 20 мая «Палеская Праўда» не зьмяшчае ніводнага артыкулу аб становішчы партасьветы на Гомельшчыне.

Газэта «Ленінскі Прызыў» 3 красавіка адвяла партасьвеце цэлую паласу.

У зьмешчанай на гэтай паласе пастанове райкому КП(б)Б канстатуецца, што: «сучаснае становішча партыйнай асьветы ў раёне (ня гледзячы на рост сеткі ў параўнаньні з мінулым годам, павялічэньне колькасьці ахопленых партасьветай, большы ахоп беспартыйных, некаторае палепшаньне якасьці асьветы), не адпавядае вялізарным запатрабаваньням сучаснага этапу сацыялістычнага будаўніцтва. Вынікі ўкамплектаваньня партасьветы на сёньняшні дзень зьяўляюцца нездавальняючымі».

Райком высоўвае рад прапаноў, якія павінны палепшыць становішча партасьветы. Бязумоўна, што змагацца за выкананьне гэтых прапаноў павінна ўся партарганізацыя і ў першую чаргу раённая газэта.

Але «Ленінскі Прызыў», аддаўшы партасьвеце цэлую паласу на гэтым супакоіўся і да 20 мая ні слова не сказаў аб тым як-жа рэалізуецца пастанова райкому па гэтым пытаньні.

Зусім абыйшоў пытаньне партасьветы «Камунар Магілёўшчыны». З 1 красавіка па 20 мая пытаньням партасьветы на яго старонках ня было адведзена ніякага месца.

* * *

Такое ігнараваньне партасьветы нашым партыйна-савецкім друкам зьяўляецца яго буйнейшым недахопам. Раённыя газэты павінны гэты недахоп неадкладна выправіць.

Партасьвеце павінна быць адведзена належнае месца на старонках нашага партыйна-савецкага друку.

Гародніну—пралетарскім цэнтрам

Зьнішчыць усе бюракратычныя і апартуністычныя рагаткі, стаць на чале энтузіязму мас у стварэньні прыгарадных гаспадарак і дабіцца бесьперабойнага забесьпячэньня рабочых цэнтраў гароднінай

У Воршы зрываецца садовая праграма

З Сочы ў Воршу па нараду Белсадсаюзу накіравана 19.000 флянсаў капуснай расады. Расада накіравана ў калгас «Чырвоны Бераг», які павінен заняцца вопытамі па культывіраваньні гэтай капусты. Флянс капуснай расады—рэч вельмі далікатная.

І вось, ня гледзячы на гэта з-за недагляду расада для перавозкі ў Воршу была ўпакована толькі ў 2 маленькія скрыначкі. Навалілі яе туды адна на другую і так скрыначкі гэтыя забілі, што і паветра туды не праходзіла. Зразумела, што расада за дарогу папрэла. Калгас «Чырвоны Бераг» атрымаў скрыначкі з... гнільлю.

Сэзон для пасадкі садоў праходзіць ужо. Аршанскі раён—садова-гародны. Калгасы патрабуюць:

— Дайце нам пасадачны матар'ял, інакш садовая праграма будзе сарвана!

17 мая з Барысава прыбыло 700 шт. сажанцаў. Іх патрэбна даць калгасу. Але як іх даць, калі яны ўжо распусьціліся, лісточкі зялёныя паявілі, а некаторыя і абсыпаліся. Пакуль іх давязуць да калгасу, яны і зусім прападуць. І зразумела, што калгасы адмовіліся іх браць.

Няўжо-ж Барысаўскі Райкаапсаюз, які знаходзіцца недалёка ад Воршы, ня мог выслаць іх раней?

Але фокусы з сажанцамі ёсьць яшчэ і лепшыя. Сумскі сельска-гаспадарчы тэхнікум (Украіна) яшчэ 1 мая адгрузіў для Аршанскага раёну 43 месцы сажанцаў—гэта каля 4000 штук. Сажанцы дарогай недзе заблудзілі і да гэтага часу ніяк ня могуць папасьці ў Воршу, дзе іх так чакаюць. Гэтыя сажанцы недзе вандруюць. А па чыёй віне?

Як-бы там ня было, але калгасы Аршанскага раёну застаюцца без пасадачнага матар'ялу і садовая праграма пад пагрозай зрыву.

Чарэйскі райкаапсаюз дык і зусім адлічыўся. Ён павінен даць Аршанскаму раёну пасадачны матар'ял-флянсы садовай суніцы (клубніка). 17 мая Чарэйскі Райкаапсаюз грузіў бульбу для адпраўкі на ст. Чырвонагвардзейская. Адначасова адправіў і 2500 флянсаў суніцы. Але той, што адпраўляў, мусіць думаў, што суніцу можна патрусіць разам з бульбай у адзін які-небудзь вагон і яна ў Воршы сама вылезе.

Так 2500 флянсаў замест Воршы паехалі на ст. Чырвонагвардзейская разам з бульбай. А калі апамяталіся, тады ўжо тэлеграфна паведамляюць: Аршанскі Райкаапсаюз:

— Лавіце ў Воршы на станцыі 2500 флянсаў суніцы. Яна для вас!

— Усе вагоны з бульбай мы вам ня будзем адчыняць,—кажуць чыгуначнікі. За гэта нам пападзе, ды і часу трэба многа патраціць.

І так 2500 флянсаў, такога патрэбнага і дарагога зараз матар'ялу дзе-небудзь загінуць.

Амаль такая гісторыя і з агуркамі.

За ўсе гэтыя галавацяпскія фокусы і выпадкі ў гарачы момант веснавой кампаніі трэба вінаватых добра трэсьці, бо гэтыя выпадкі зараз нельга інакш расцэньваць, як толькі работа на зрыў сяўбы. Саадпаведныя органы павінны гэтым зацікавіцца і вінаватых аддаць пад суд.

А. Кудрын.

Недапусьціць скарачэньня гароднай праграмы

Аршанскі раён—садова-гародны. Разьвіцьцё гародніцтва і садоўніцтва тут павінна займаць цэнтральнае месца. Аднак ня гледзячы на тое, што плян гародніцтва на гэты год вызначан даволі значны, ёсьць пагроза скарачэньня гароднай праграмы многімі калгасамі замест пашырэньня пасеву зерневых культур.

Гэтаму ў значнай ступені садзейнічаў нядаўны недахоп у раёне насеньня гародніны. А зараз, калі насеньне ўжо завезена у поўнай патрэбнасьці, некаторыя калгасы, як напрыклад: «Чырвоная Горка», «Серп і молат», «Чырвоны партызан» імя Леніна і г. д. парашылі скараціць плошчу пасеваў гародных культур, і адмаўляюцца браць гароднае насеньне.

Яны тлумачаць гэта тым, што ў іх нібы, свайго маецца ў дастатковай колькасьці.

Райкалгассаюз і сельсаветы павінны зараз-жа праверыць як калгасы падрыхтаваны да выкананьня садова-гароднай праграмы, ці маюць яны насеньне і папярэдзіць рашучымі мерамі скарачэньня плянаў па разьвіцьцю гародніцтва.

А. Кудрын.

Да арганізацыі прыгарадных малочных фэрм

(У парадку абгаварэньня)

Праблема забясьпечаньня рабочых цэнтраў малаком, можа быць вырашана толькі тады, калі будзе ў дастатковай ступені і адпаведным чынам вырашана задача па арганізацыі буйных малочных фэрм—фабрык малака.

Арганізацыя буйных прыгарадных малочных фэрм, павінна ў сучасны момант заняць адпаведнае месца, бо ад яе будзе залежыць пасьпяховае ажыцьцяўленьне забясьпечаньня малаком пралетарскіх цэнтраў.

Трэба да арганізацыі буйных прыгарадных малочных гаспадарак аднесьціся больш сур'ёзна, так як гэта справа па сваёй навізьне досыць складаная.

Трэба прызнаць, што ў БССР няма яшчэ ніводнай гаспадаркі, якую-б можна было назваць па сваім разьмерам і арганізацыйных формах—фабрыкай малака. Большасьць гаспадарак зьяўляюцца досыць дробнымі, дзякуючы чаму ім вельмі цяжка ісьці па шляху больш рацыянальнай пастаноўкі справы.

Работа на парніках.

Патрэба ў павялічэньні пагалоўя статка і ў яго якасным палепшаньні, вымагала і будзе вымагаць у далейшым застаўленьне ў малочных фэрмах пэўнага проценту маладняка ад уласнага стада, якое заўсёды будзе больш высокапрадукцыйнае, чым стада другіх гаспадарак. Пры ўмове застаўленьня цялят толькі для самарамонту, структура стада будзе наступная: кароў—69-61 проц., нецялей—8-10 проц., маладняку ад 1-2 год — 10-12 проц., маладняку да году—12-15 проц. і бугаёў стар. 1½ год—1-2 проц.

Такім чынам, маладняк разам з нецялямі будзе складаць 31-39 проц., што пры 600 дойных каровах, складае больш за 260 гал., а пры астаўленьні некаторага проценту цялят на пашырэньне статку і на яго якаснае палепшэньне, гэта колькасьць галоў значна павялічыцца. Пры такой структуры стада і пры ўтрыманьні яго ў аднэй гаспадарцы, як гэта мае месца ў нашых малочных фэрмах, нельга, па мойму, паставіць малочную фэрму на рэйкі правільнай арганізацыі.

Групаваньне усяго стада ў аднэй гаспадарцы (кароў і маладняку), не дае мажлівасьці адпаведным чынам увесьці і скарыстаць спэцыялізацыю па частцы абслугоўваньня жывёлы, што бязумоўна мае не малаважнае значэньне.

Пры арганізацыі буйных прыгарадных малочных фэрм, неабходна пакласьці ў аснову наступнае: як правіла, кожная малочная фэрма—фабрыка малака—складаецца з двух паасобных гаспадарак—малочнай фэрмы і падсобнай гаспадаркі.

У асноўнай гаспадарцы знаходзяцца выключна толькі дойныя каровы, а ў падсобнай гаспадарцы—увесь застаўляемы на племя маладняк, нецелі і сухастойныя каровы.

Пры арганізацыі асноўнай фэрмы ў 600 дойных кароў і гэтай падсобнай гаспадарцы будзе знаходзіцца каля 260-300 гал. і яшчэ каля 50 кароў для падмены сухастойных, выбываючых з малочнай фэрмы, кароў. Пры ўмове застаўленьня 15 проц. рамонтных цялят, што складае каля 130 гал., неабходна іх узгадаваньня утрымліваць яшчэ 30-40 кароў.

Такім чынам, у падсобнай фэрме будзе каля 350 галоў усіх узростаў жывёлы разам з каровамі прызначанымі для гадоўлі цялят, а ўсяго ў малочнай фэрмы каля 1000 гал (пры 600 дойных каровах).

Такая арганізацыйная структура малочнай фэрмы дае магчымасьць асноўную гаспадарку (малочную фэрму) паставіць на шлях высокай інтэнсыўнасьці, прыраўніваючы яе да жывой фабрыкі малака.

Пры гэтым ёсьць мажлівасьць скарыстаць на ўсе 100 проц. спэцыялізацыю па абслугоўваньню жывёлы, так як уся праца будзе зьведзена выключна да ўтрыманьня толькі дойных кароў.

Тут ёсьць мажлівасьць поўнасьцю мэханізаваць усе працэсы вытворчасьці, бо ў кожным станку і на працягу ўсяго часу будзе стаяць дойная карова.

Зусім інакш павінна ўтрымоўвацца жывёла ў падсобнай гаспадарцы. Там яна павінна атрымаць максімум натуральных умоў утрыманьня, якія вельмі добра спрыяюць здароўю жывёлы.

Сама праца ў малочнай фэрме павінна праходзіць пры ўдзеле адпаведных брыгад, якія павінны абслугоўваць (кожная) па 400-600 дойных кароў. Калі прыняць норму нагрузкі для аднэй брыгады 600 кароў, то сярэдняя малочная фэрма павінна мець 2-3 такіх брыгады для абслугоўваньня 1200-1800 дойных кароў.

Улічваючы вышэйпададзены разьлік, усёй жывёлы на такой малочнай фэрме (разам з падсобнай гаспадаркай) будзе каля 2000-3000 галоў.

Усе сухастойныя каровы пераганяюцца ў падсобную гаспадарку, дзе яны застаюцца да самага расьцёлу, пасьля якога ў працягу 10 дзён кормяць сваіх цялят, а пасьля гэтага тэрміну пераводзяцца ў малочную фэрму.

Вось, у асноўным, якую структуру павінны прыняць усе нашы прыгарадныя малочныя фэрмы, бо пры ёй больш рацыянальна можна паставіць працу і лягчэй знайсьці тэрыторыю для падсобнай гаспадаркі, якая заўсёды павінна мець большую аддаленасьць ад гораду чым малочная фэрма. І з эканамічнага боку такая структура будзе мець станоўчы бок.

К. В.

Забясьпечыць гароднінай пралетарскія цэнтры

Ц. О. партыі «Праўда» у сваім перадавым артыкуле піша:

Ня трэба падаваць асаблівых статыстычных выкладак, каб давесьці поўную ажыцьцяўляемасьць задачы зусім здавальняючага забесьпячэньня гароднінай пралетарскіх цэнтраў. Магчымасьць і абавязковасьць пасьпяховага вырашэньня гэтай задачы зразумелы кожнаму, хто ў апартуністычным жыцьці і бюракратызьме ня згубіў здаровай бальшавіцкай сувязі з сапраўднасьцю. І калі ў нас усё-ж тэмпы засеву 300.000 га яўна нездавальняючыя, дык тут сказаліся з усёй сілай непаваротнасьць і бюракратызм—**«асноўны, па вызначэньню ЦК, недахоп сучаснай работы спажывукаапэрацыі»**.

Каб пасьпяхова справіцца з задачай ва ўшчыльненыя тэрміны, кожную пяцідзёнку трэба засяваць ня менш 40.000 га. Гэтага няма. Сярэдня-Азіяцкія і закаўказкія арганізатары сяўбу на гародах яўна праваліваюць, на 15 мая яны выканалі свой плян у межах ад 10 да 28 проц., у той час, калі ім трэба мець да гэтага тэрміну выкананыя 80-90 проц. пляну.

Што перашкаджала, напрыклад, тыфліскім або бакінскім каапэратарам засеяць свае гароды? Хіба ў Закаўказьзі не хапае гароднага насеньня? Ці грамадзкія арганізацыі прадпрыемстваў, да якіх прымацаваны гароды, не маглі папоўніць нехапаючую для апрацоўкі гародаў рабочую і цягавую сілу? Альбо тыя элемэнтарныя сродкі абвадненьня, якія былі даступны падгародным кулакам-гароднікам, недаступны бакінскім рабочым, уладаючым адным з лепшых у Эўропе вадаправодаў?

На ўсе гэтыя запытаньні магчыма даць толькі адзін адказ: абураючы бюракратызм і непаваротнасьць каапэратараў, вось прычына дрэннага становішча спраў з засевам у Закаўказьзі 300.000 га пад гароды.

За рэдкім выключэньнем, падрыхтоўка да сяўбы на гародах была нездавальняючай. Партыйныя і прафарганізацыі ўсё яшчэ раскачваюцца. Але выключна ўсе даныя сьведчаць, што ў застаўшыяся дні маецца поўная магчымасьць справу выправіць і 300.000 га засеяць.

Трэба для гэтага, каб партыйныя прафарганізацыі прамцэнтраў па-сапраўднаму ўпрагліся ў гэту справу, арганізавалі нарэшце вакол яе работу і практычна дапамаглі каапэратарам перамагчы апартуністычны самацёк.

Там, дзе рабочыя масы ня ўцягнуты ў будаўніцтва прыгарадных гаспадарак,—трэба гэта зараз-жа зрабіць, бо ня толькі сяўба, але і дагляд за гароднінай, уборка, хаваньне, разьмеркаваньне і перапрацоўка гародніны, арганізацыя працы на гародах, патрабуюць яшчэ пераманганьня нямалых перашкод, якія лёгка перамагчы сіламі арганізаванай масавай пралетарскай грамадзкасьці.

Належыць пры гэтым яшчэ раз падкрэсьліць поўную недапушчальнасьць з боку раду мясцовых партарганізацый недаацэнкі гэтай важнейшай кампаніі, вынікі якой адыграюць зусім не апошнюю ролю ў далейшым палепшаньні забесьпячэньня рабочых мас. А менавіта такой недаацэнкай з боку раду партарганізацый (Урал, Іванава, Ніжні) можна тлумачыць нездавальняючыя тэмпы ходу сяўбы на гародах.

«Праўда» сёньня яшчэ раз з усёй рэзкасьцю падкрэсьлівае неабходнасьць канцэнтраваньня сіл арганізацый пралетарскіх цэнтраў на засеве 300.000 га. Партарганізацыі павінны ўсьвядоміць ляжачую на іх адказнасьць у справе выкананьня важнейшага рашэньня ЦК аб 300.000 га. Яны не павінны і ня могуць рабіць свае разьлікі—**«без гародніны не пакінуць, прывязуць з іншых раёнаў»**.

Сьнежанскі пленум ЦК і ЦКК пастанавіў:

«Забясьпечыць такое разьмяшчэньне пасеўплошчаў пад бульбаю і асобнымі відамі гародніны па раёнах, пры якім патрэбы паасобных раёнаў здавальняюцца за кошт прадукцыі прыгарадных гаспадарак і завозу з блізка адлеглых раёнаў з тым, каб ужо ў 1931 годзе былі поўнасьцю зжыты недапушчальна далёкія перавозкі бульбы і гародніны, меўшыя месца да гэтага часу (перавозка за тысячы кілёмэтраў бульбы ў Сярэднюю Азію, Баку, Далёкі Ўсход і г. д.)».

Гэтае рашэньне пленуму, абавязковае для ўсіх партарганізацый, павінна быць выканана ў астатнія дні сяўбы. Пасеў 300.000 га цалкам нявычэрпвае пытаньня аб далейшым палепшаньні забесьпячэньня гароднінай пралетарскіх цэнтраў. Блізка адлеглыя ад гэтых цэнтраў раёны павінны і могуць даць вельмі значную колькасьць гародніны для рабочага забесьпячэньня.

Пад кіраўніцтвам партыі пралетарская грамадзкасьць вядзе барацьбу за 300.000 га, за далейшае палепшаньне забесьпячэньня рабочых цэнтраў гароднінай. Ня прыходзіцца даводзіць якое выключнае значэньне для палепшаньня рабочага забесьпячэньня і павышэньня рэальнай зарплаты мае поўнае ажыцьцяўленьне пасеву, перапрацоўкі, хаваньня, перавозкі і разьмеркаваньня гародніны.

Каб гэта барацьба была пасьпяховай, каб плян сяўбы 300.000 га быў выканан,—мясцовыя партарганізацыі павінны зьнішчыць усе бюракратычныя і апартуністычныя рагаткі, стаць на чале энтузіязму мас у справе стварэньня прыгарадных гаспадарак і дабіцца бесьперабойнага забесьпячэньня рабочых цэнтраў гароднінай.

АФІЦЫЙНЫ АДДЗЕЛ

Пра склад камісіі па арганізацыі і загадваньні фондамі імя У. І. Леніна

Пастанова Прэзыдыуму Цэнтральнага Выканаўчага Камітэту Беларускае ССР

Прэзыдыум Цэнтральнага Выканаўчага Камітэту Беларускае ССР пастанаўляе:

Зацьвердзіць наступны склад Камісіі па арганізацыі і загадваньні фондам імя У. І. Леніна: т.т. ЧАРВЯКОЎ (Старшыня Камісіі), ГНІЛЯКЕВІЧ (намесьнік Старшыні), ГАЛАДЗЕД, ГЕЙ, ШАРАНГОВІЧ, ХАЦКЕВІЧ, СТРЭЛЕ (Калгасцэнтр), МАЙЗІТ (Цэнтральны Бытавы Камітэт), РУБІН (Чырвоны Крыж), ХАСКІН (Белкаапсаюз), ДАВІДОВІЧ (ЦСПСБ), АСІПЧУК (ЦК КСУ), МАР'ЯСІНА (Т-ва «Прыхільнік Дзяцей»), ГАЙДУКЕВІЧ (ЦК ЛКСМ), МАХЛІНА (Цэнтр. Дзіцячая Камісія), РЭВІНСКІ (ЦКК-РСІ), ГАРУНОВІЧ, МАЗАЛЯКА (Адказны Сакратар).

Старшыня Цэнтральнага Выканаўчага Камітэту БССР **А. ЧАРВЯКОЎ.**

Сакратар Цэнтральнага Выканаўчага Камітэту БССР **М. ГНІЛЯКЕВІЧ.**

15 мая 1931 г. Гор. Менск.

Пастанова

Прэзыдыуму Цэнтральнага Выканаўчага Камітэту БССР

АБ НАЗНАЧЭНЬНІ ТАВ. БРЫГНЕВІЧА Г. М. НАМЕСЬНІКАМ НАРОДНАГА КАМІСАРА АСЬВЕТЫ БССР.

Прэзыдыум Цэнтральнага Выканаўчага Камітэту БССР пастанаўляе:

Назначыць тав. Брыгневіча Гэоргія Мініча Намесьнікам Народнага Камісара Асьветы БССР.

Старшыня Цэнтральнага Выканаўчага Камітэту БССР А. Чарвякоў.
Сакратар Цэнтральнага Выканаўчага Камітэту БССР М. Гнілякевіч.

18 мая 1931 г.
г. Менск.

Палажэньне

пра Галоўную Ўправу па справах літаратуры і выдавецтваў пры Народным Камісарыяце Асьветы БССР (Галоўліт)

I.

1. На Галоўную Ўправу па справах літаратуры і выдавецтваў пры Народным Камісарыяце Асьветы БССР ускладаецца:

а) арганізацыйнае і ідэолёгічнае кіраваньне літаратурнымі аб'яднаньнямі, асацыяцыямі і гурткамі;

б) ажыцьцяўленьне ўсіх відаў кантролю, як:

1) папярэдні і наступны кантроль з боку палітычна-ідэолёгічнага і аховы дзяржаўнай тайны над усімі прызначанымі для апублікаваньня і распаўсюджваньня друкаванымі і рукапіснымі творамі, над пэрыядычнымі і непэрыядычнымі выданьнямі, здымкамі, радыёвяшчаньнем і г. д., а таксама над прывозам з-заграніцы і вывазам заграніцу твораў друку, карт і г. д.;

2) забарона выпуску твораў друку і радыёперадач, прызнаных не падлягаючымі для апублікаваньня і распаўсюджваньня;

3) выданьне правіл, распараджэньняў і інструкцый па пытаньнях, прадугледжаных у гэтым палажэньні і абавязковых для ўсіх органаў друку, выдавецтваў, друкарняў, бібліятэк і кнігарняў;

4) складаньне сьпісаў канфіскаваных і забароненых для распаўсюджваньня выданьняў;

5) распрацоўка, разам з іншымі ведамствамі, пералікаў вестак, якія зьяўляюцца па свайму зьместу спэцыяльна-ахоўваемаю дзяржаўнаю тайнаю і ня могуць публікавацца ці разгалашацца;

6) прыцягненьне да адказнасьці асоб, якія парушылі патрабаваньні Галоўліту і яго органаў у галіне ўсіх відаў кантролю.

2. Галоўная Управа па справах літаратуры і выдавецтваў і яе органы забараняюць выданьне, апублікаваньне і распаўсюджваньне твораў:

а) зьмест якіх накіраваны супроць савецкай улады, на падрыў дыктатуры пралетарыяту;

б) якія разгалошваюць дзяржаўныя тайны;

в) узбуджаюць грамадзкую думку праз паведамленьне хлусьлівых вестак;

г) маюць шовіністычны характар і ўзбуджаюць рэлігійны фанатызм;

д) маюць парнаграфічны характар;

е) маюць антымастацкі характар.

3. У раёнах кантроль ажыцьцяўляецца раённымі ўпаўнаважанымі Галоўліту.

4. Выданьні Цэнтральнага Камітэту камуністычнай партыі Беларусі. Галоўлітам не кантралююцца.

5. Адзіны папярэдні кантроль можа ажыцьцяўляцца праз упаўнаважаных Галоўліту пры выдавецтвах, друкарнях, радыёвяшчальных арганізацыях, тэлеграфных агэнцтвах, мытніцах, пры галоўных паштампах і іншых адпаведных установах:

а) колькасьць упаўнаважаных пры кожнай установе ўстанаўліваецца Галоўлітам па згодзе з гэтымі установамі;

б) упаўнаважаныя назначаюцца і звальняюцца Галоўлітам.

6. На чале Галоўнае Ўправы па справах літаратуры і выдавецтваў стаіць загадчык—член калегіі пры Народным Камісарыяце Асьветы. Пры ім ствараецца калегія, у якую ўваходзяць: яго намесьнік і сталыя прадстаўнікі ад Рэвалюцыйнага Ваеннага Савету БВА і АДПУ.

7. На ўсіх творах друку, што выдаюцца ў БССР, павінна быць дазвольная віза Ўпаўнаважанага Галоўліту, або яго органаў.

8. Загадчыкі друкарняў павінны даваць органам Галоўліту па 5 экз. усіх друкаваных твораў неадкладна пасьля іх надрукаваньня да выпуску ў сьвет.

II.

9. Скасаваць палажэньне пра Галоўную Ўправу па справах літаратуры і выдавецтва (З. З. БССР 1923 г., № 1-2, арт. 7).

Нам. Старшыні Савету Народных Камісараў БССР **Грысевіч.**

Кіраўнік Спраў Савету Народных Камісараў і Эканамічнай Нарады БССР **С. Кандыбовіч.**

17 мая 1931 г.
г. Менск.

У 2 БЕЛ. ДЗЯРЖТЭАТРЫ

БДТ2 закончыў сваю працу ў Менску. Гэты сэзон 1930-31 г. меў для тэатра вялікае значэньне, бо ён саўпаў з пэрыядам рашучай рэканструкцыі, як у адносінах да рэпэртуару так і ў сэнсе зьмены ўсяго ўнутранага жыцьця тэатру.

Зараз БДТ2 рыхтуецца да паездкі ў Маскву, куды яго **запрасіў на працу Старшыня Галоўмастацтва РСФСР т. Феліск Кон.** Тэатр будзе працаваць у Маскве ў памяшканьні **МХАТ2.** Для пастаноўкі ў Маскве тэатр вязе з сабой п'есы: **«Качагары»** І. Гурскага, і **«На прадвесьні»** М. Ільлінскага. Апошняя п'еса аўтарам цалкам перароблена. Зьмест яе адбівае першыя крокі барацьбы за калектывізацыю і клясавую дыфэрэнцыяцыю беларускай вёскі. П'еса пабудавана на фольклёрным матар'яле. Акрамя таго, БДТ2 рыхтуе **вялікі канцэртны рэпэртуар** (музычныя выступленьні, скокі, сольныя і харавыя сьпевы), які будзе выкарыстан для культвылазак на Маскоўскія фабрычназаводзкія прадпрыемствы. Пасьля Масквы тэатр будзе працаваць у **Ленінградзе ў Выбарскім і Маскоўска-Нарвскім палацах Культуры.** У Ленінградзе рыхтуецца ўрачыстая **сустрэча БДТ2 з Кіно-фабрыкай Белдзяржкіно «Сав. Беларусь», з беларускім Домам Асьветы і рабочымі арганізацыямі, пры ўдзеле беларускай сэкцыі Комакадэміі.** У Ленінградзе БДТ2 пакажа **«Качагары», «На прадвесьні», «Разлом» і «Першую коннную».**

Пасьля зачыненьня сэзону ў Менску БДТ2 прэміраваў за прыкладныя адносіны да вытворчасьці, за стварэньне мастацкіх вобразаў і за грамадзкую працу наступных працаўнікоў: т.т. **Вялікі** (актор), **Шынко** (акторка), **Блюдас** (электратэхнік), **Міцкевіча** (рэжысэр), **Бялінскага** (актор), **Дзяржавец** (краўчыха).

Таксама адзначаны асабліва старанныя адносіны да працы над ролямі і над вытворчымі заданьнямі т.т.: **Ільлінскага,** (актор), **Зьвездачотава** (актор), **Ясінскага** (актор), **Шэляга** (актор), **Разьдзялоўскай** (акторка), **Сенько** (акторка), **Кашэльнікавай** (акторка), **Ансон** (супрацоўнік), **Тупік** (супрацоўнік), **Верхаводка** (супрацоўнік), **Каплана** (кравец), **Балыка** (вучань кравецкага цэху), **Глебаўскай** (акторка)—за ўдарную пастаноўку для пасеўнай кампаніі п'есы «Кныр», якая вывозілася на вёску, **Барысевіч** (акторка)—праца ў рэжысэрска-лябараторнай брыгадзе.

Пасьля гастрольнай паездкі ў Маскву і Ленінград БДТ2 пачынае новы сэзон у г. Гомелі.

В.

ЦЫРК-КІНО-ТЭАТР

Яўрэйскі Дзяржтэатр Украіны	Сёньня адчынены спэктакль **КАДРЫ**. Пач. а 8 г. Білеты прад. у раб. касе з 12—2 г. і з 4—6 г.
Дзярж-ЦЫРК	Сёньня **Вялікі дняўны паказ**. Пачат. а 2 гадз. Сёньня і штодзённа **ВЯЛІКІ ЦЫРКАВЫ ПАКАЗ**. Пачат. а 8 з пал. гадз. увечары. Льготныя білеты ў рабкасе
„Чырвоная Зорка“	**Усё спакойна.** Драма ў 7 частках. Пач. а 7, 8 45, 10 30 г. Каса адч. з 5 гадз.
Кіно-тэатр „Культура“	2 фільмы ў адзін сэанс. 1. **Чырвонцы** ў 5 частках. 2. **Сімба** ў 5 частках. Пачат. а 7, 8 45 г., 10 30 г. Каса адч. з 5 г.
Кіно „Інтэрнацыянал“	З 20 мая замежны фільм **Электрычнае крэсла** Драма ў 6 частк. Пачат а 6 г. Каса адч. з 4 гадз. 30 хвіл.
Кіно „ПРАЛЕТАРЫ“	2 фільмы ў адзін сэанс 2. Мастацкі фільм **МОЙ СЫН** драма ў 6 част. У гал. ролі Ганна Стэн і Г. Мічурын. Амэрыканская камэдыя **ГЭТА ЁН** у 2 частках у гал. ролі Ч. Рэй. Пачатак а 7 гадзіне
Кіно „Юны Піянэр“	**Пат і Паташон на моры** арыгінальная камэдыя ў 2 частках. Звыш праграмы—часопіс № 7.

АПАВЯШЧЭНЬНІ

ЦКК РСІ просіць Валканоўскага Уладзіслава Сьцяпанавіча, раней працаваўшага ў камітэце па стандартызацыі, зайсьці у ЦКК РСІ (Савецкая 55) пакой № 15 да тав. Чарнага.

Асоб, ведаючых прабываньне Валканоўскага, прозьба паведаміць ЦКК НК РСІ.

Парт. тройка Мен. Гар. КК КП(б)Б выклікае на 25-е мая г. г., а 6 гадз. увечары (Энгельса 28) наступных т.т.:

Аляксеява І. М. (МЦРК), Зільберт (завод «Камунар»), Мазо (яч. СНК), Грашчэнкова С. І. (узвод аховы МББ), Зеленко С. Я. (Саюз нархарчаваньня), Казлова (ВЭА), Гурэцкага (ЦП Рабіс), Малашка З. К. (Новадворская ячэйка), Малашонак, Лепешынскага (курсы горн. тэхнікаў), Сазонава (з-д «ДА»), Гінзбург (мэталаустановы), Рудзінскага (калбасная фабрыка), Чарленак А. К. (НКЮ), Розенблюм, Чыж, Верхалеўскага (курсы чырв. дырэктароў), Варламава А. Т. (Астрашыцка-Гарадзецкі р-н), Батура (Папярнянскі сельсавет), Конанава П. Б. (Астр.-Гарадзецкі р.), Гуткіна І. М., Мікуліча А. В., Трыбуц М. К., Одэр В. Л., Александровіча Я. С., Зельдовіч С. Л., Гельмановіч, Ледзян—для ўдзелу ў разглядзе іх спраў. Таксама выклікаюцца сакратары ячэек, дзе гэтыя таварышы састаяць на ўлоце.

Яўка ўсіх памянёных т.т. абавязковая.

Мен. Гар. КК КП(б)Б-РСІ паведамляе, што на 26 мая, а 7 гадз. ўвечары склікаецца нарада ўнештатных інспэктароў КК-РСІ.

Яўка ўсіх т.т. абавязковая.

АД НАРОДНАГА КАМІСАРЫЯТУ ФІНАНСАЎ БССР

25, 26, 27 і 28 мая 1931 г. у гор. Макееўка (Донбас)

БУДЗЕ ПРАВОДЗІЦЦА

2-гі ТЫРАЖ ВЫЙГРЫШАЎ

пазыкі—„ПЯЦІГОДКА ЗА 4 ГАДЫ“

У тыражы прымаюць удзел усе аблігацыі пазыкі—„Пяцігодка за 4 гады“ і трэцяй пазыкі індустрыялізацыі, за выключэньнем раней ужо выйграўшых.

Усяго ў гэтым тыражы па процантна-выйгрышных і беспроцантна-выйгрышных выпусках пазыкі будзе разыграна

244.470 выйгрышаў на суму 50.159.600 руб.

Па кожным выпуску, як процантным, так і бяспроцантным, тыраж будзе ПРАВОДЗІЦЦА САМАСТОЙНА.

Хто яшчэ не абмяняў 1 і 2 пазыкі індустрыялізацыі і пазыкі ўзмацненьня сялянскай гаспадаркі,

СЬПЯШАЙЦЕСЯ ДА 25 АБМЯНЯЦЬ.

Начальнік кіраўніцтва ашчадкасамі і дзяржкрэдыту БССР **ЗАХАРАВА.**

ТЭРМІНОВА ПАТРЭБНЫ БЕЛПТУШКАПРАДУКТУ

ПРАЦАЎНІКІ:

Аграном-заотэхнік.
Тэхнік па будаўніцтве.
Спэцыялісты па яйкавай справе—сартоўшчыкі,

упакоўшчыкі яек, якія раней працавалі або цяпер працуюць у гэтай галіне, або наогул ведаюць яйкавую справу.

АПЛАТА ПА ЗГОДЗЕ.

З прапановамі звярачацца ў кантору Белптушкапрадукту: Менск ПляцВолі, 7

Белптушкапрадукт.

ЗГУБЛЕНЫ

замацавальныя талёны

1. Процантнага выпуску аблігацыі №№ 1139, 1351, 1174, 1157, 1138, 1187
2. Бяспроцантны выпуск №№ 86388, 86378-9; 86369, 86397, 86391

Знайшоўшага просьба зьвярнуць за ўзнагароду: ГАЦКО Н. І.

Менск, Камароўская, рог Маляўшчынскай № 23, кв. 1.

Жывёлагадоўлі—моцную кармавую базу

Мільён тон сіласнай масы павінна быць закладзена ў 1931 годзе. Гэтую баявую праграму павінен ведаць кожны рабочы саўгасу, кожны калгасьнік, кожны бядняк і серадняк-аднаасобнік

ПАСТАНОВА

Калегіі Народнага Камісарыяту Земляробства БССР ад 11 мая 1931 году.

Аб пляне сіласаваньня і сіласнага будаўніцтва ў раённа-сэктарыяльным разрэзе на 1931 г.

У адпаведнасьці і развіцьці пастановы СНК БССР аб вызначэньні праграмы сіласаваньня кармоў на 1931 г. у колькасьці 1.000.000 тон, Калегія НКЗБ ПАСТАНАЎЛЯЕ:

1. Устанавіць наступнае заданьне па сіласаваньню і сіласнаму будаўніцтву:

Назва мерапрыемства / Назва раёну	Засіласаваць тон: Усяго	У тым ліку: У саўгасах	У калгас.	Аднаасобн. сэктар	Пабудаваць сілосных установак: Усяго куб. метр.	У межах куб. метр.	У ямах і траншэях куб. метр.	У тым ліку: У саўгасах: Веж куб. метр	Ям і траншэй куб. метр.	У калгасах: Веж куб. метр	Ям і траншэй куб. метр.	Аднаас. сэктар	Падрыхтаваць кадраў па сілас.: Раённых інструктараў	Масавікоў па сіласаваньню
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Дрысенскі	4478	200	2680	1418	8956	1200	7756	—	400	1200	4520	2836	1	65
Асьвейскі	3806	—	2388	1418	7612	1200	6412	—	—	1200	3612	2836	1	55
Расонскі	6512	480	4460	2552	13224	600	12624	—	—	600	[illegible]	5104	1	70
Боркавіцкі	6550	300	4500	1750	13100	2400	10600	—	600	2400	6600	3500	1	70
Ветрынскі	8870	1110	5775	1985	17740	1200	16540	—	2220	1200	10350	3970	1	80
Гарадоцкі	9408	880	6620	3970	18816	1800	17016	600	1160	1200	8476	7940	1	60
Межанскі	4855	—	2870	1985	9710	600	9110	—	—	600	5740	3970	1	50
Суражскі	7972	480	4555	2937	15944	1200	14744	600	360	600	8712	5872	1	70
Сіроцінскі	6325	480	3576	2269	12650	1800	10850	600	360	1200	7152	4538	1	50
Вульскі	5451	—	3701	1750	10902	600	10302	—	—	600	7402	3500	1	60
Вушацкі	5970	—	3711	2259	11940	—	11940	—	—	—	7422	4538	1	55
Лепельскі	6796	—	4811	1985	13592	1800	11792	—	—	1800	9622	3970	1	70
Чашніцкі	5940	820	3370	1750	11880	—	11880	—	1640	—	6740	3500	1	50
Бешанковіцкі	6313	980	3348	1985	12626	—	12626	—	1960	—	6696	3970	1	60
Сененскі	9000	1449	5008	2552	18000	2400	15600	1200	1688	1200	10016	5104	1	65
Багушэўскі	4870	500	3385	985	9740	—	9740	—	1000	—	6770	1970	1	50
Высачанскі	6875	480	4126	2269	13750	800	12550	600	360	600	8252	4538	1	60
Лёзьнянскі	6188	600	3303	1985	12376	1800	10576	1200	—	600	6606	3970	1	55
Дубровенскі	6517	1800	2448	2269	13034	1200	11834	600	3000	600	4896	4538	1	70
Ляднянскі	3726	840	1638	1250	7456	1200	6256	600	1080	600	3276	2500	1	40
Горацкі	10034	3450	4032	2552	20068	1200	18868	600	6300	600	8064	5104	1	80
Копыскі	3933	—	2433	1500	7866	—	7866	—	—	—	4866	3000	1	50
Коханаўскі	9019	2668	4366	1985	18038	1200	16838	600	4736	600	8732	3970	1	60
Чарэйскі	7042	—	4957	2085	14084	—	14084	—	—	—	9914	4170	1	60
Халопеніцкі	8224	820	5435	2269	17048	200	16848	—	1640	200	10870	4538	1	60
Крупскі	6683	800	3789	2085	13366	200	13166	—	1600	200	7578	4170	1	55
Круглянскі	4532	500	2288	1744	9064	—	9064	—	1000	—	4576	3488	1	55
Шклоўскі	7717	935	3033	3779	15434	1200	14234	600	1270	600	6066	7558	1	60
Чавускі	9733	1100	4752	3881	19466	—	19466	—	2200	—	9504	7762	1	60
Мсьціслаўскі	6648	960	2936	2552	13296	2000	11296	600	1480	1400	4512	5104	1	65
Краснапольскі	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Кармянскі	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Хоцімскі	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Любаньскі	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Талочынскі	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Касьцюковіцкі	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Бегомльскі	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Плешчаніцкі	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Лагойскі	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Барысаўскі	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Смалявіцкі	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Заслаўскі	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Койданаўскі	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Сьмілавіцкі	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Чэрвенскі	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Бярэзінскі	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Бялыніцкі	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Клічаўскі	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Сьвіслацкі	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Асіпавіцкі	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Пухавіцкі	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Узьдзянскі	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Капыльскі	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Грэскі	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Ст.-Дарожскі	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Слуцкі	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Чырв.-Слабодскі	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Старобінскі	11534	1661	5803	4070	23068	2600	20460	1800	1522	800	10806	8140	1	75
Глускі	15772	4409	7480	3883	31544	2600	28944	1800	7018	800	14160	7766	1	85
Парыцкі	12378	480	7544	4354	24756	600	24156	—	960	600	144 8	8708	1	55
Жлобінскі	16059	2611	8427	5021	32118	3400	28718	1200	4022	2000	14854	10042	1	85
Рагачоўскі	20126	3446	11659	5021	40252	1200	39052	600	6292	600	22718	10042	1	115
Чачэвіцкі	3824	90	1984	1750	7648	—	7648	—	180	—	2958	3500	1	60
Быхаўскі	12079	2358	5834	3887	24158	2000	22158	600	4116	1400	10268	7774	1	80
Журавіцкі	6440	—	4355	2085	12880	600	12280	—	—	500	8110	4170	1	60
Прапойскі	6359	—	4090	2259	12718	—	12718	—	—	—	8180	4538	1	70
Чэрыкаўскі	8332	1250	4613	2469	16664	—	16664	—	2500	—	9226	4938	1	90
Расьнянскі	4073	—	2323	1750	8146	600	7546	—	—	600	4046	3500	1	65
Дрыбінскі	5466	735	2403	2328	10932	200	10732	—	1470	200	4606	4656	1	70
Крычаўскі	6028	433	3610	1985	12056	800	11256	—	866	800	6420	3970	1	95
Клімавіцкі	17455	1446	11555	4454	34910	2000	32910	—	2892	2000	21110	8908	1	105
Б.-Кашалеўскі	7912	600	5043	2269	15824	2000	13824	600	600	1400	8686	4538	1	50
Чачэрскі	1601	—	1036	565	3202	200	3002	—	—	200	1872	1130	1	40
Веткаўскі	14248	3164	6630	4454	28496	1200	27296	—	6328	1200	12060	8908	1	85
Уваравіцкі	12763	3600	4993	4170	25526	2800	22726	1200	6000	1600	8386	8340	1	45
Рэчыцкі	17321	2274	9175	5872	34642	600	34042	—	4548	600	17750	11744	1	95
Мозырскі	16529	2026	9582	4921	33258	1600	31658	600	3452	1000	18164	9842	1	105
Азарыцкі	8485	385	5164	2936	16870	1000	15870	—	770	1000	9328	5872	1	45
Капаткевіцкі	8255	900	4135	3220	16510	2400	14110	1800	—	600	7670	6440	1	45
Пятрыкоўскі	13982	1800	6580	5602	27964	2400	25564	1800	1800	600	12560	11204	1	85
Жыткавіцкі	8245	—	5309	2936	16490	600	15890	—	—	600	10018	5872	1	65
Тураўскі	7426	480	4010	2936	14882	1200	13652	600	360	600	7420	2872	1	45
Лельчыцкі	10016	—	4811	5205	20032	—	20032	—	—	—	9622	10410	1	45
Каралінскі	12044	480	6653	4911	24088	1800	22280	600	360	1200	12105	9822	1	80
Нараўлянскі	9963	—	5609	4354	19926	600	19326	—	—	600	10618	8708	1	70
Юравіцкі	4549	—	2729	1820	9080	—	9080	—	—	—	5440	3640	1	50
Хойніцкі	15107	5540	6731	2836	30214	6000	24214	4800	6280	1200	12262	5672	1	75
Брагінскі	10764	480	7448	2836	21528	2200	19328	600	360	1600	13296	4672	1	95
Камарынскі	7559	—	5007	2552	15118	—	15118	—	—	—	10014	5104	1	50
Лоеўскі	8733	—	5613	3120	17466	800	16666	—	—	800	10426	6240	1	75
Церахоўскі	9771	780	5101	3890	18582	1200	17382	600	960	600	9602	7780	1	68
Полацкі	10460	2256	5369	2835	20920	2000	18920	—	4512	2000	8738	4670	1	100
Віцебскі	25460	12380	7414	5666	50920	2400	48520	1200	23560	1200	13628	11332	1	90
Аршанскі	14918	8668	3415	2835	29836	4600	25236	3600	13736	1000	5830	5670	1	110
Магілеўскі	27320	9671	12576	5075	54640	4200	51440	1800	17542	2400	22752	10146	2	145
Гомельскі	26720	15602	6580	6538	53440	8400	45040	6600	24604	1800	11360	9076	1	70
Бабруйскі	21120	8123	7327	5670	42240	5400	36840	3600	12646	1800	12854	11330	1	115
Менскі	37502	20903	13795	2804	75004	15000	60004	9080	32806	6000	21590	5608	2	105
Па БССР	1000000	207000	502940	290060	2000000	163400	1836600	76400	337600	87000	918880	580129	100	8000

2. Прапанаваць усім Райза, разам з Райкалгассаюзамі і Райкоопсаюзамі:

а) Распрацаваць агульныя раённыя пляны сіласаваньня і сілоснага б-ва па асобным с/саветам у сэктарыяльным разрэзе да 25/V-31 г., давёўшы пляны да с/савету, саўгасу, калгасу і паселішч да 10 чэрвеня б/г.

б) На спэцыяльных вытворчых раённых нарадах рабочых саўгасаў, калгасьнікаў, аднаасобнікаў, якія згодна пастановы СНК БССР пра ўборачную і асеньнюю пасеўкампанію (ад 29/IV-31 г. п. в) павінны быць праведзены на працягу мая м-ца, пры ўдзеле с/саветаў, каапэрацыйных устаноў, грамадзкіх арганізацыі і спэцылістых,—дэталёва абгаварыць пытаньне аб лепшай падрыхтоўцы да выкананьня плянаў сіласаваньня і сіласнага будаўніцтва.

в) Ускласьці адказнасьць за выкананьне пляну сіласаваньня і сіласнага б-ва ў раёне, непасрэдна на загадчыкаў Райза. Абавязаць апошніх па ўзгадненьню з адпаведнымі раённымі арганізацыямі вылучыць адказных працаўнікоў па сіласаваньню і сіласнаму б-ву ва ўсіх с/саветах, саўгасах і калгасах.

г) Прывесьці ў спраўнае становішча ўсе маючыяся сіласахавальнікі ў саўгасах, калгасах і др. гаспадарках раёну да 15 чэрвеня б/г. і распачаць раньняе сіласаваньне грубых кармоў сьмяцьцёвых (не атрутных) і другіх расьлін.

д) Скончыць пабудову веж, ям і траншэй будуемых у гэтым годзе да 1 ліпеня б/г. і распачаць масавае сіласаваньне кармоў, з разьлікам скончэньня працы па сіласаваньню да 15 кастрычніка 1931 г.

е) У пэрыяд з 1 па 15 чэрвеня ў кожным раёне правесьці сіламі аграномаў усіх сыстэм раёну, тыднёвыя курсы-конфэрэнцыі для падрыхтоўкі масьцераў па сіласаваньню кармоў з ліку рабочых саўгасаў, калгасьнікаў, першапачатковых т-в ня менш як па 1 асобе ад кожнай вытворчай адзінкі і ад паселішч, яшчэ не ўступіўшых у калгасы, у якіх будзе праводзіцца закладка сіласу, прадстаўляючы ў НКЗБ кожную пяцідзёнку зводку аб ходзе падрыхтоўкі кадраў па сіласаваньню. Першую зводку прадставіць 5 чэрвеня 1931 г.

Наркамзем БССР **Рачыцкі.**

Адказны рэдактар П. ШАСТАКОЎ.

ЗГУБЛЕНЫ:

Вайсковая кніжка нарадж. 1909 г. Зубовіча Я. Я., квіт. 255-п.

Вайсковая кніжка Паўленка А., выд. Азарыцкім РВК, квіт 256-п.

Вайсковы білет, выд. Журавіцкім РВК, 2. Саюзны білет, выд. Крыворожскім Шахткомам на імя Каўганова З., квіт. 256-п.

Сумка з дакумантамі, пасьведчаньне выдан. Маскоўск. міліцыяй, конская кніжка на імя Кулажка А. М.

Вайсковая кніжка № 1238 Міхайлоўскага І. У., выдан. Горацкім ваенкаматам.

Вайсковая кніжка Мачульскі А. Я., выдан. Горацкім ваенкаматам.

Вайсковая кніжка № 750 Зайчкін М. Я., выдан. Горацкім ваенкаматам.

Бумажнік з 9 квітанц. аб вывазцы трудгужпавін. на імя Рыжкова А. М.

Вайсковая кніжка Панамарова В. Ф., выдан. Горацкім ваенкаматам.

Вайсковая кніжка Леўшуноў П. С., выдан. Горацкім ваенкаматам.

Членская кніжка Зенькович Е. В., выдан. Горацкім Рабземлесам.

Вайсковая кніжка Матыеўкін С. Е., выдан. Аршанскім ваенкаматам.

Вайсковая кніжка Юрачка А. А., Выд. Азарыцкім вайсковым сталом, квіт 257.

Квіт на атрыманьне грошай за 326671 Вішнеўскім М. С., выд. Асташкіцкім учлеспрамгасам, квіт. 261-п.

Пасьведчаньне на атрыманьне пэнсіі Касьцеля Х. В., выд. Чэрвенскім РВК г., квіт 254.

Адрас рэдакцыі і выдавецтва: Менск, ПляцВолі, 17, першы паверх. Тэлефоны: адказнага рэдактара—7-69, сакратара—4-78, сэктараў—6-15. Выдавецтва—2-44
падпісная плата: 1 месяц—90 к., 3 м-цы—2,70, 6 м-цаў—4,00, на год—8,00.

Галоўлітбел № 598.

Друкарня імя тав. СТАЛІНА.